



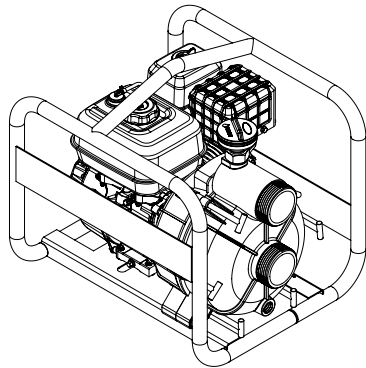
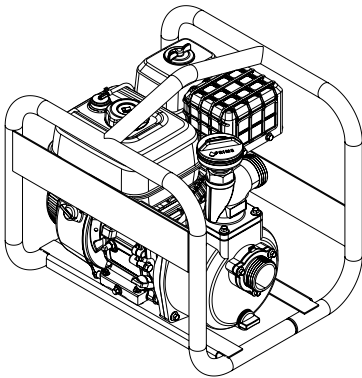
TRASH PUMP

USE AND CARE MANUAL

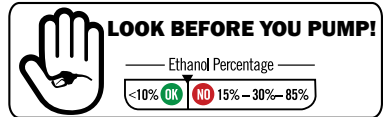
Models covered:

SSTP71007 - 2" Semi-trash pump

STP71010 - 3" Trash pump



**NOT FOR SALE IN THE
STATE OF CALIFORNIA**



READ THIS MANUAL CAREFULLY BEFORE OPERATION

Failure to follow the instructions and safety precautions in this manual can result in property damage, serious injury and/or death.

If your pump is not working or if there are parts missing or broken, please **DO NOT RETURN IT TO THE PLACE OF PURCHASE**. Contact our Customer Service Department by calling **1-877-362-4271** or emailing cservice@fna-group.com

SAVE THIS MANUAL FOR FUTURE REFERENCE

NOTE: Photographs and line drawings used in this manual are for reference only and may not represent your specific model.

NOTES

THIS PAGE WAS INTENTIONALLY LEFT BLANK

SAVE THIS MANUAL FOR FUTURE USE

Keep this manual for future reference. This manual should be considered a permanent part of the product and stay with it. This manual should be available to anyone operating the product(s) it covers. This manual should remain with the product(s) it covers if sold to a new owner. If the manual becomes damaged, lost, or otherwise unusable, you may download a new copy from the product pages at www.simpsoncleaning.com or contact customer support by calling 1-877-362-4271.

Write down the model number, serial number, and purchase date of this product in the spaces provided below then keep this manual with the purchase receipt(s) for future reference.

Model Number:

Serial Number:

Purchase Date:

TABLE OF CONTENTS

SAFETY INSTRUCTIONS	4
Read this Manual Before Operating	4
Additional Instructions	4
Hazard Alert Symbols	4
DISCLAIMERS	5
UNPACKING	5
COMPONENT LOCATION	6
OPERATING CHECKLIST	8
Location	8
High Altitude Operation	9
Operating Conditions	9
Checking the Engine Oil	10
Checking Fuel	12
CONNECTING HOSES	14
Connecting Suction Hose Strainer	14
Hose Placement	14
PRIMING THE PUMP	15
STARTING THE ENGINE	16
SHUTTING OFF THE ENGINE	17

MAINTENANCE	18
Pump Maintenance	18
Exterior Pump Cleaning	18
Interior Pump Cleaning - SSTP71007	19
Interior Pump Cleaning - STP71010	20
Engine Maintenance	21
STORAGE AND TRANSPORTATION	21
Storing for Two Months or Less	21
Storing for More Than Two Months	22
Transportation	22
SPECIFICATIONS	23
Model Number: SSTP71007 / Item Number: 71007	23
Model Number: STP71010 / Item Number: 71010	23
WARRANTY	24

SAFETY INSTRUCTIONS



READ THIS MANUAL BEFORE OPERATING

This manual contains important safety information and instructions. **Do not** operate this product until you have read, and completely understand all safety, operation, and maintenance instructions listed in this manual. Failure to follow the information contained in this manual will result in property damage, injury, and/or death.

NOTE: The warnings and precautions discussed in this manual cannot cover all conditions and situations that may occur. The operator must understand awareness and caution are factors which cannot be built into this product and so must be exercised by the operator.



ADDITIONAL INSTRUCTIONS

Along with this manual, be sure to read any additional instructions provided both on and with the product, attached equipment, accessories, and the engine powering the product. Pay careful attention to all additional safety rules and instructions on proper startup, operation, and shutdown procedures. Always use any recommended protective apparel that may be needed to operate the equipment safely.



HAZARD ALERT SYMBOLS

Be sure to understand the safety symbols and definitions listed below. Each symbol contains one of four words: **DANGER**, **WARNING**, **CAUTION**, **NOTICE**, indicating different levels of hazard severity. These symbols are used throughout this manual and are followed information about a specific hazard, the consequences of the hazard, and instructions on how to avoid the hazard. Failure to heed these symbols and follow the instructions provided with them will result in property damage, injury, and/or death.



DANGER:

Indicates an imminently dangerous situation, which if not avoided, will result in property damage, serious injury, and/or death.



WARNING:

Indicates a potentially hazardous situation, which if not avoided, could result in property damage, serious injury, and/or death.



CAUTION:

Indicates a hazardous situation, which if not avoided, could result in property damage and/or minor to moderate injury.

NOTICE

Indicates information considered important, but not directly hazard related.



CALIFORNIA PROPOSITION 65 WARNING

This product and the engine exhaust can expose you to chemicals which are known to the state of California to cause cancer, birth defects, or other reproductive harm. For more information on California Proposition 65, go to www.P65Warnings.ca.gov.



POLYCYCLIC AROMATIC HYDROCARBON WARNING

The air filter element and air box assembly may contain polycyclic aromatic hydrocarbons (PAHs). Some PAHs may cause cancer. To avoid exposure to PAHs, wear gloves when performing air filter maintenance.

DISCLAIMERS

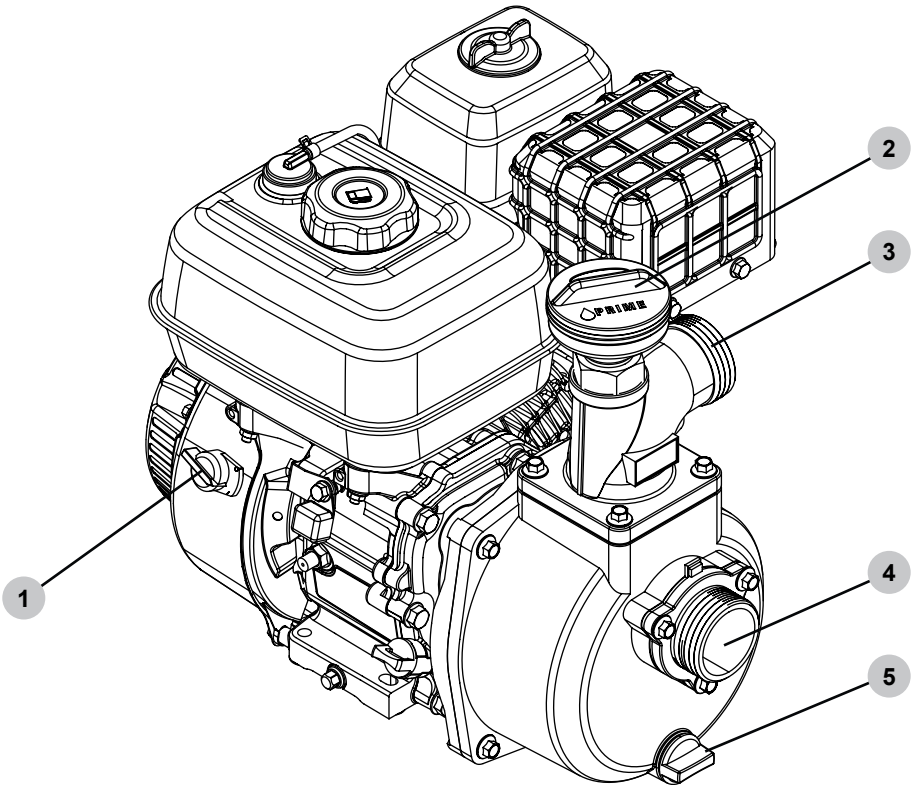
- All information in this publication was based on the latest product information available at the time of printing. The FNA Group reserves the right to update, change, and/or improve the product and this document at any time, without notice, and without incurring any obligation.
- This manual may cover more than one machine. The pictures and figures in the manual should be used for reference only. There may be differences between your product and the pictures, drawings, and diagrams in this manual.

UNPACKING

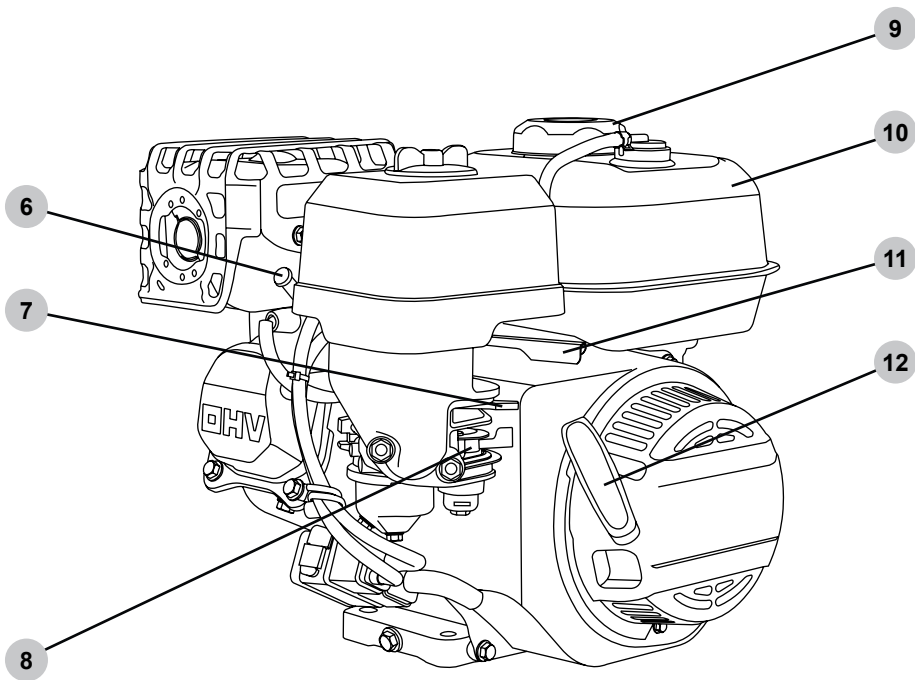
Follow the steps outlined in this section to unpack your pump. If you have any questions regarding the unpacking or assembly of your pump, please have your model number and serial number ready, then contact customer support at 1-877-362-4271 or email cservice@fna-group.com.

1. Place the shipping carton on a solid, flat surface.
2. Carefully cut the top of the carton open.
3. Carefully cut each corner of the carton from top to bottom.
4. Lay each side of the carton flat on the ground.
5. Remove the contents of the carton.

COMPONENT LOCATION



1. Engine ON/OFF switch
2. Primer funnel
3. Discharge port
4. Suction port
5. Pump drain plug



- 6. Spark plug
- 7. Engine choke
- 8. Engine fuel valve
- 9. Fuel filler cap
- 10. Fuel tank
- 11. Engine throttle lever (if applicable)
- 12. Engine starting recoil handle

OPERATING CHECKLIST

Location

Place the pump on a level surface outside in a well-ventilated area before operating. Keep all flammable materials at least five feet away from all sides of the product.

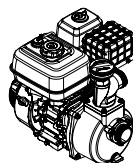
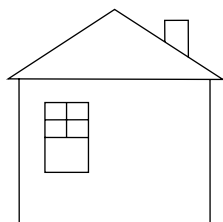
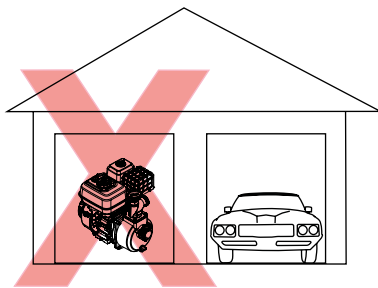
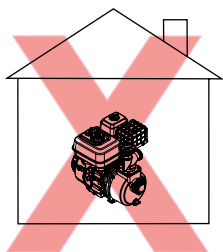
- Never use the pump inside a house, garage, or any other kind of enclosure even if doors and windows are open. Run engine outside at least 20 feet (6 meters) away from windows, doors, and vents. Carefully consider wind direction and air currents when using the pump outside to avoid breathing in engine exhaust.
- Following the manufacturer's instructions and recommendations, install battery operated carbon monoxide alarms in any occupied buildings near the running engine.
- If you experience headache, nausea, dizziness, sleepiness, or weakness while the pump is running, move to fresh air and seek medical attention immediately.



! WARNING:

TOXIC FUMES

Engine exhaust contains carbon monoxide, an odorless, colorless, poisonous gas. Running an engine indoors will kill you in minutes. Never use this product inside a house, garage, or any other kind of enclosure even if doors and windows are open. Run engine outside at least 20 feet (6 meters) away from windows, doors, and vents. Carefully consider wind direction and air currents when using this product outside to avoid breathing in engine exhaust. Always use a carbon monoxide detector in any occupied buildings near the running engine.



High Altitude Operation

This engine will have proper engine performance and emission control when it is operated at or below an altitude of 5000 feet (1524 meters). This engine requires a high-altitude carburetor kit to ensure proper engine performance and emission control when operated at altitudes above 5000 feet (1524 meters). Operating the machine with the wrong engine configuration above 5000 feet (1524 meters) may increase its emissions, decrease fuel efficiency, and hurt performance. To obtain a high altitude carburetor kit, contact your nearest authorized service center.



NOTICE

ALTITUDE

Operating the engine with a high-altitude carburetor jet kit at an altitude below 5000 feet (1524 meters) will cause the engine to run too hot. Overheating the engine could result in serious engine damage. To avoid this hazard, make sure the correct carburetor kit is installed and the air/fuel mixture is set correctly for your altitude.

Operating Conditions

Before each use, check for loose or damaged parts, leaks, and/or any other condition that may affect proper operation. Repair or replace all damaged and/or defective parts immediately. Always keep all safety guards in place and in proper working order. For safety reasons, the manufacturer recommends all maintenance and repairs be performed by an authorized service center.

Before starting engine, remove any excessive dirt and debris from cooling vents, exhaust, and starter recoil areas. Always operate the pump on a level surface and never move or tip the pump while operating. Use the pump only for its intended purpose. If you have questions about the proper use of your pump, please contact customer support at 1-877-362-4271 or cservice@fna-group.com.



! WARNING:

UNTRAINED OPERATION

Untrained adults and children can be seriously injured or killed if allowed to incorrectly operate or play with the running pump. To avoid these hazards, be sure anyone operating the pump receives proper instructions, understands safe operation, and has read the owner's manual before operating this product. Do not let children operate the pump without parental supervision. Keep children and pets away from the pump while it is running. Always turn off the pump before leaving the area.



! WARNING:

**INSPECT BEFORE
OPERATING**

Failure to inspect this product before use could create a hazardous situation resulting in product damage, serious injury, and/or death. To avoid these hazards, inspect the pump before each use. Check for loose or damaged parts, signs of oil or fuel leaks, missing guards, plugged cooling vents, or any other condition that may affect proper operation. Repair or replace all damaged or defective parts and keep all safety guards in place and in proper working order before using the pump.



! CAUTION:

HOT SURFACES

A running engine produces heat. The surfaces of the engine, other related components, and engine exhaust gas get hot enough to cause mild moderate burns or ignite materials on contact. To avoid burns, do not touch engine surfaces or exhaust gases while operating and allow engine to cool completely before moving, touching, or performing any maintenance. To avoid a fire, keep all flammable materials at least five feet away from all sides of the product.



! WARNING:

MOVING PARTS

This product has many parts that move at high speeds. Moving parts can cause crushing injuries, broken bones, severe lacerations, and/or traumatic amputations. To prevent injury, never place fingers, hands, feet, or other body parts near running engine. Never operate product with covers, shrouds, or other guards removed. Do not wear loose-fitting clothing, dangling drawstrings, or any other hanging items that could become entangled in moving parts while operating. Tie up long hair and remove jewelry before operating.

Checking the Engine Oil



! CAUTION:

HOT OIL

Hot oil can cause serious burns. To prevent getting burned when changing or checking the engine oil, wear appropriate gloves and change the oil when the engine is warm but not hot.



NOTICE

LOW OIL SENSOR

The low oil sensor (if equipped) will automatically stop the engine when the oil level falls below the safe limit. To avoid an unexpected shutdown, check the oil level before each use, fill to the upper limit, and always operate engine on a level surface.



NOTICE

FILL ENGINE OIL BEFORE USE

The engine is shipped from the factory without oil. Running the engine without oil will result in severe engine damage and void the warranty. To avoid causing engine damage and voiding the warranty, fill the engine with the recommended oil type before starting.

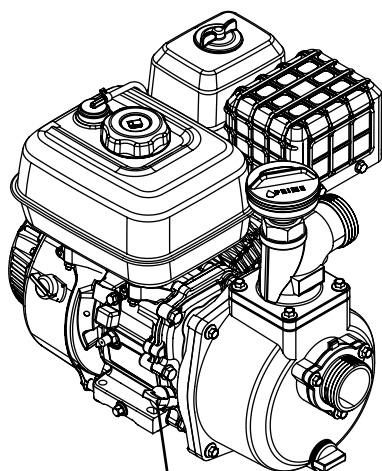


NOTICE

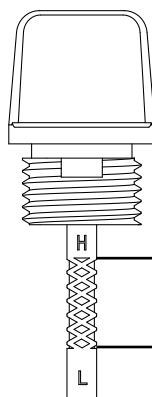
USE CORRECT ENGINE OIL

Oil is a major factor in the performance and service life of any engine. Using the incorrect oil may damage the engine and void the warranty. To avoid causing engine damage and voiding the warranty, check and change oil as required using the correct engine oil.

1. Check oil with the pump on a level surface and the engine off.
2. Unscrew the engine oil dipstick and pull it out, then wipe dipstick clean.
3. Place clean dipstick into filler neck but do not thread it in, leave it to rest on the filler neck.
4. Remove the dipstick from filler neck and check oil level. Oil level should be between the upper and lower oil limits on the dipstick.
5. If level is low, add the recommended oil to the crankcase until the level reaches the upper limit on the dipstick. See the engine manual for recommended oil.
6. Install the dipstick and tighten cap by threading it into the filler neck.



Engine Oil Dipstick



Upper Oil Limit

Lower Oil Limit

Checking Fuel



! WARNING:

REFUELING

Gasoline is highly flammable and gasoline vapors are extremely explosive. Fire and explosions can cause severe burns and/or death. Keep gasoline away from flames, sparks, and other ignition sources. Refuel outdoors in a well-ventilated area with the engine stopped and cool. Wipe up any spilled gasoline and allow engine to dry before starting. Keep a fire extinguisher handy while refueling. Do not operate engine with leaks in the fuel system. Do not store gasoline near other flammable materials.



NOTICE

OLD GASOLINE

Old gasoline can create deposits that clog fuel systems causing hard starting and poor performance. Damage caused by old fuel is not covered by warranty. To minimize deposits, avoid old fuel related performance issues, and prevent costly repair work, do not use gasoline that is older than 30 days.



NOTICE

ALCOHOL BLENDS

Using gasoline with an alcohol blend greater than 10% (E10) will damage the engine. Damage caused by using an alcohol blend of 15% (E15), 85% (E85), or any other alcohol blend higher than 10% (E10) is not covered under warranty. To avoid engine damage caused by an alcohol blend that is too high, use gasoline with 10% (E10) alcohol or lower.



NOTICE

GASOLINE ADDITIVES

The use of fuel system cleaning additives can damage the engine and fuel systems. Damage caused by the use of fuel system cleaning additives is not covered by warranty. To avoid engine and fuel system damage, do not use any fuel system cleaning additives.



NOTICE

GASOLINE STORAGE

It is important to prevent gum deposits from forming in essential fuel system parts, such as the carburetor, fuel filter, fuel hose or tank during storage. Alcohol-blended fuels (also called gasohol, ethanol, or methanol) attract moisture, which leads to separation and formation of acids during storage. Acidic fuel and gum deposits can damage the engine's fuel system while in storage. Damage caused by the use of old, stale, or contaminated fuel are not covered under warranty.



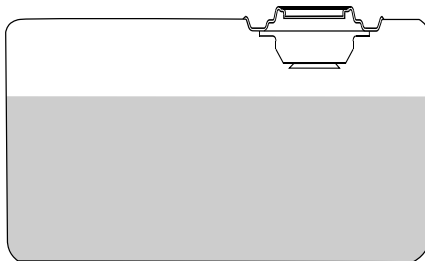
NOTICE

DO NOT OVERFILL FUEL TANK

Overfilling the fuel tank can result in carbon canister damage (if equipped), poor engine performance, and void the warranty. To avoid these hazards, do not fill the fuel tank above the maximum level.

1. Check fuel with the engine off and the pump on a level surface.
2. Remove fuel tank cap, check fuel level, then fill fuel tank if needed. For fuel cap location see the COMPONENT LOCATIONS section of this manual.
3. Do not use gasoline that is older than 30 days. Use only clean and fresh regular unleaded gasoline with a minimum octane rating of 87. Do not mix oil with gasoline. Do not use gasoline that contains more than 10% ethyl alcohol. E15, E20, and E85 are not approved fuels and should not be used.
4. Do not fill the fuel tank above the maximum fuel level to allow room for fuel expansion. For fuel capacity see the SPECIFICATIONS section of the engine manual.
5. Replace fuel tank cap. Never run engine without fuel cap installed.

NOTE: Using a fuel stabilizer (sold separately) when storing gasoline can help prevent problems related to storing ethanol alcohol blended gasoline. Always follow the instructions provided by the fuel stabilizer manufacturer to mix and use correctly.



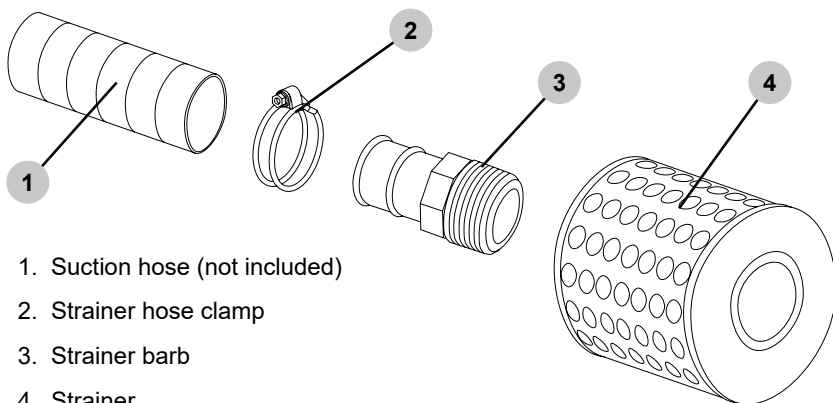
Maximum Fuel Level

CONNECTING HOSES

The suction and discharge hoses are not included. Assemble them as per the manufacturer instructions. Make sure all connections are sealed properly. Air leaks may cause the pump to lose prime and not pump at full efficiency.

Connecting Suction Hose Strainer

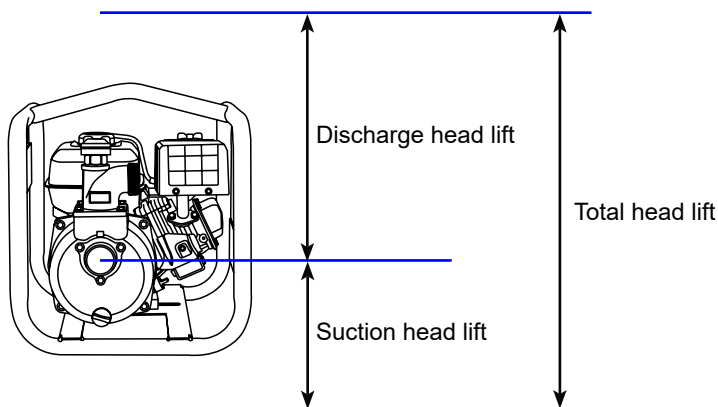
1. Thread the strainer barb into the strainer.
2. Place the suction hose over the strainer barb and secure it with the strainer hose clamp.



1. Suction hose (not included)
2. Strainer hose clamp
3. Strainer barb
4. Strainer

Hose Placement

1. Place the pump on a level surface.
2. Completely immerse strainer but do not rest it on the bottom of the water source.
3. Do not exceed the maximum suction head and total head lifts as listed in the SPECIFICATIONS section of this manual; please see page 23.



PRIMING THE PUMP



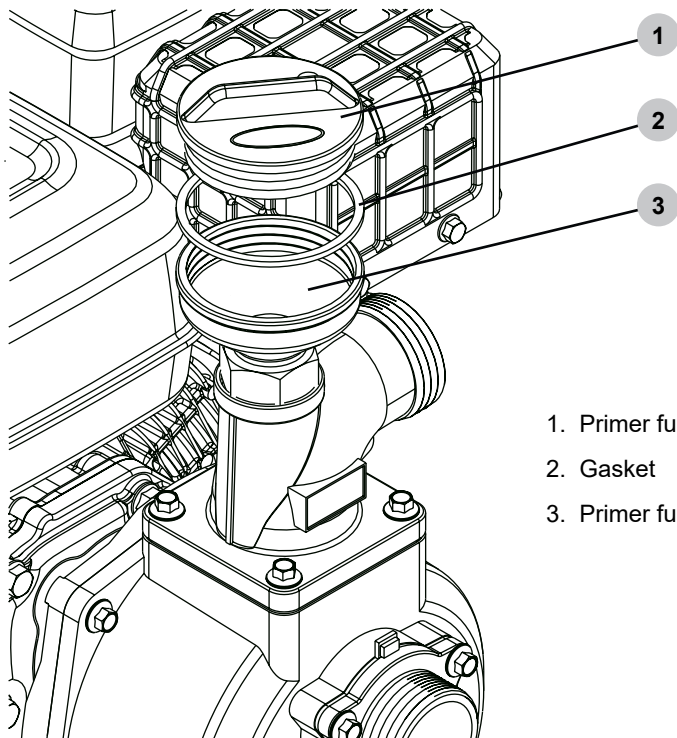
NOTICE

PUMP PRIMING

This pump will not prime when dry. Running the pump dry without priming can damage the pump assembly and seals. Damage caused by running dry is not covered under the warranty. To avoid damaging the seals and pump assembly, do not run the pump without priming it beforehand.

Priming the pump

1. Remove primer funnel cover.
2. Pour water into the primer funnel until the pump is full of water.
3. Thread in the primer funnel cover; finger tighten.



1. Primer funnel cover
2. Gasket
3. Primer funnel



DANGER:

VOLATILE LIQUIDS

Pumping volatile, flammable, or corrosive liquids could cause pump damage, fire, or explosion resulting in severe injury and/or death. To avoid these hazards, do not attempt to pump volatile, flammable, or corrosive liquids.

STARTING THE ENGINE



! WARNING:

OPERATING CHECKLIST

Attempting to start the engine incorrectly or using the pump incorrectly can result in engine and/or pump damage, and may cause serious injury or death. To avoid these hazards, be sure to read, understand, and follow the steps outlined in the OPERATING CHECKLIST section of the owner's manual before starting the engine, and follow all the guidelines for proper use of the pump.



NOTICE

PUMP DAMAGE

This pump will not prime when dry. Running the pump dry without priming can damage the pump assembly and seals. Damage caused by running dry is not covered under the warranty. To avoid damaging the seals and pump assembly, do not run the pump without priming it beforehand.

Starting the Engine

1. Complete the steps in the OPERATING CHECKLIST section of this manual before starting the engine. Failure to do so could cause damage to the pump or engine. If needed, refer to your Engine Owner's Manual for specific starting instructions.

The hoses should be attached, mounted within the head limits as set forth in the SPECIFICATIONS and the pump primed.

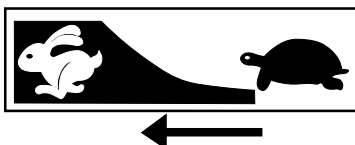
2. Turn the engine switch to the ON position.



3. Slide the fuel valve to the ON position.



4. Slide the throttle to the RUN position (if applicable).



5. Slide the choke to CHOKE for starting a COLD engine. Slide to RUN for a warm engine



NOTE: The starting position of the choke will vary depending on the engine temperature. If starting a cold engine, move the choke lever towards the CHOKE position. If starting a warm engine, move the choke lever towards the RUN position.

6. Pull the recoil slowly until resistance is felt, then pull rapidly to start the engine.



! WARNING:

RAPID RETRACTION

Rapid retraction (also known as kickback) of the engine recoil starter cord will pull your hand and arm towards the engine faster than you can let go of the handle resulting in sprains, broken bones, lacerations, and/or traumatic amputations. Kickback is often caused by internal engine failure, and/or improper starting techniques. To avoid kickback follow the appropriate maintenance schedule, starting instructions and have repair work done by an authorized service center.

7. Once the engine starts, slowly move the choke lever to RUN as the engine runs. If the engine falters, move the choke toward CHOKE until the engine has warmed up.



SHUTTING OFF THE ENGINE

1. Slide the throttle to the SLOW position (if applicable).
2. Turn the engine fuel valve to the OFF position.
3. Turn the ignition switch to the OFF position.
4. Allow the engine to cool completely before handling and storing the pump.

MAINTENANCE

For safety reasons, the manufacturer recommends all service and repairs be performed by an authorized service center. All warranty replacements or repairs must be performed by an authorized distribution or service center. To find an authorized service center near you, make a warranty claim, or get authorized warranty repair, call 1-877-362-4271 or email cservice@fna-group.com.

It is the responsibility of the owner and/or operator to have all scheduled maintenance completed before operating the pump. Be sure to follow the inspection and maintenance recommendations as listed in all the manuals that came with this unit.

Pump Maintenance



CAUTION:

MAINTENANCE

Improper engine and pump maintenance as well as failing to correct problems before operation could void the warranty and may result in property damage and injury. To prevent these hazards, follow the maintenance procedures listed in this manual and any other manual that came with this product.

Before each use, check pump for loose or damaged parts, and any other condition that may affect proper operation. Be sure all safety guards are in place and in proper working order. Inspect all air vents and cooling slots to ensure they are clean and unobstructed. Repair or replace all damaged or defective parts immediately. For safety reasons, the manufacturer recommends all pump service and repairs be performed by an authorized service center. To find an authorized service center near you, obtain information about how to make a warranty claim, or to make arrangements for authorized warranty repairs, please call 1-877-362-4271 or email cservice@fna-group.com

Exterior Pump Cleaning



NOTICE

CLEANING

Water can damage the pump engine components if allowed to enter through cooling slots or other holes. Damage caused by water intrusion is not covered under warranty. To avoid engine water damage, do not use a pressure washer, garden hose, or any other sources of running water to clean the pump engine, and never submerge the engine in any liquids.



NOTICE

CHEMICAL CLEANERS

Using chemical cleaners and/or corrosive liquids can damage the pump seals and internal components. Damage caused by chemical cleaners and corrosive liquids is not covered under warranty. To avoid these hazard, only use approved cleaning chemicals, never use bleach or corrosive liquids to clean the pump housing.

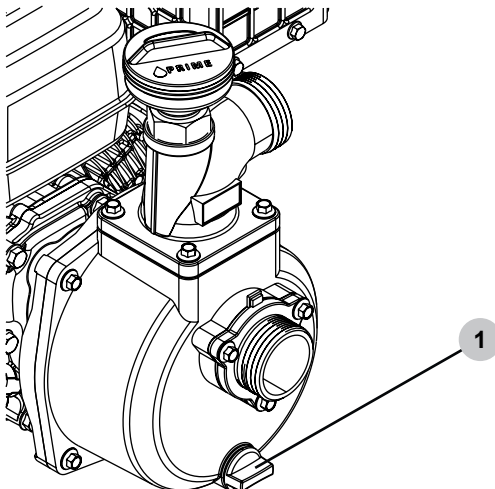
Always clean the pump with the engine off and cool. To clean the pump, first use an air compressor set at 25 PSI to clear dirt and debris from the pump surfaces, vents, and cooling slots. Next, wipe the exterior clean with a damp cloth.

Interior Pump Cleaning

Keeping your trash pump clean will allow it to perform its best and prolong the life of the pump. Do not store the trash pump without draining the pump housing. Do not allow dirt and debris to dry inside the pump housing. Clean your trash pump after each use by following the steps below.

SSTP71007

1. Once you have completed pumping, run the pump allowing it to be completely flushed out using fresh, clean water only. Turn the engine off.
2. Disconnect the spark plug lead from the spark plug being careful of hot parts.
3. Remove the suction and discharge hoses.
4. Remove the drain plug (1) at the bottom of the pump and allow all of the water to drain out.
5. Insert the drain plug and hand tighten.
6. Reconnect the spark plug lead to the spark plug.



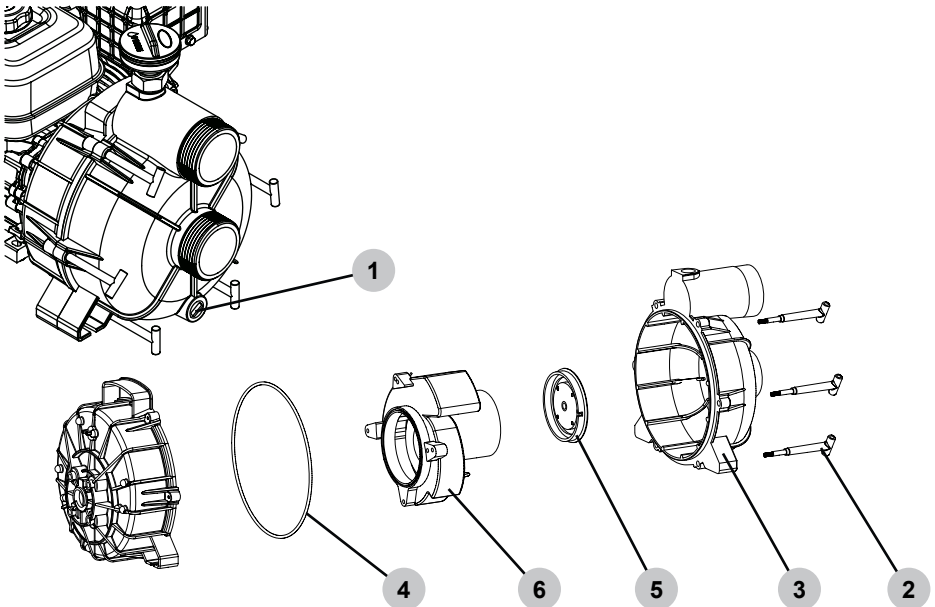


! WARNING: MOVING PARTS

This product has many parts that move at high speeds. Moving parts can cause crushing injuries, broken bones, severe lacerations, and/or traumatic amputations. To prevent injury, never place fingers, hands, feet, or other body parts near running engine. Never operate product with covers, shrouds, or other guards removed. Do not wear loose-fitting clothing, dangling drawstrings, or any other hanging items that could become entangled in moving parts while operating. Tie up long hair and remove jewelry before operating.

STP71010

1. Disconnect the spark plug lead from the spark plug being careful of hot parts.
2. Remove the pump housing drain plug (1) and allow the water to drain.
3. Remove the outer pump housing cover bolts (2).
4. Remove the outer pump housing cover (3) and its rubber seal (4).
5. Remove the check valve (5).
6. Remove the impeller/volute (6).
7. Remove all dirt and debris from the components then rinse them clean with water. Do not use chemicals to clean the internal pump components as they may damage the seals.
8. Reassemble all components making sure all rubber seals are in their proper locations and do not get pinched or damaged during reassembly.
9. Reconnect the spark plug lead to the spark plug.



Engine Maintenance

Before each use, check engine for loose or damaged parts, signs of oil or fuel leaks, and/or any other condition that may affect proper operation. Always keep all safety guards in place and in proper working order. Repair or replace all damaged or defective parts immediately.

For safety reasons, the manufacturer recommends all engine service and repairs (including emission control devices and systems) be performed by an authorized service center. All warranty replacements or repairs must be performed by an authorized distribution or service center. To find an authorized service center near you, obtain information about how to make a warranty claim, or to make arrangements for authorized warranty repairs, please call 1-877-362-4271 or email cservice@fna-group.com.

For all other information on engine maintenance, refer to the engine manual.

STORAGE AND TRANSPORTATION



NOTICE

GASOLINE STORAGE

It is important to prevent gum deposits from forming in essential fuel system parts, such as the carburetor, fuel filter, fuel hose or tank during storage. Alcohol-blended fuels (also called gasohol, ethanol, or methanol) attract moisture, which leads to separation and formation of acids during storage. Acidic fuel and gum deposits can damage the engine's fuel system while in storage. Damage caused by the use of old, stale, or contaminated fuel are not covered under warranty.

NOTE: Using a fuel stabilizer (sold separately) when storing gasoline will help prevent problems related to alcohol blended fuels in outdoor power equipment engines. Always follow the instructions provided by the fuel stabilizer manufacturer to mix and use correctly.

Storing for Two Months or Less

1. Fill fuel tank per the OPERATING CHECKLIST section of this manual then add a fuel stabilizer per the manufacturer's recommendations.
2. Start the engine per the STARTING section of this manual and run it for one (1) minute to allow the stabilized fuel to circulate through the entire fuel system.
3. With the engine still running, turn the fuel valve to the OFF position and allow the engine to run until it stalls from lack of fuel.
4. Allow the engine to cool completely.
5. Drain and clean the pump per the MAINTENANCE section of this manual.
6. Store the pump in a clean, dry area out of direct sunlight.

Storing for More Than Two Months

1. Make sure the engine is completely cool.
 2. Turn the fuel valve to the ON position.
 3. Remove all the fuel from fuel tank, fuel lines, and carburetor by loosening the drain screw at the bottom of the carburetor, and draining fuel into an appropriate container.
 4. Turn the fuel valve to the OFF position. Re-insert the drain plug; tighten.
 5. Change the engine oil as explained in the engine owner's manual.
 6. Remove any dirt and debris from the area around the spark plug, then use a spark plug socket or wrench to remove the spark plug.
 7. Pour 15 ml of fresh oil into the engine combustion chamber, then slowly crank the engine by pulling the recoil two (2) times to distribute oil and lubricate the cylinder.
 8. Install the spark plug.
 9. Drain and clean the pump per the MAINTENANCE section of this manual.
 10. Clean the air filter as explained in the engine owner's manual.
 11. Store the pump in a clean, dry area out of direct sunlight.
-

Transportation



WARNING:

TRANSPORTATION

Leaving the pump in an enclosed space where temperatures can rise in a transport vehicle may cause fuel to vaporize and possibly explode. Fire and explosions can cause severe burns and/or death. To avoid leaking or vaporizing fuel, secure the pump in a well ventilated area out of direct sunlight and other heat sources. Do not transport the pump on rough roads unless the fuel has been drained beforehand.

1. Turn the fuel valve to the OFF position.
2. Turn the engine control switch to the OFF position.
3. To prevent fuel spillage when transporting, keep the pump upright on a level surface.
4. Secure pump with straps or tie downs to prevent tip over and damage from sliding.

NOTE: Do not operate the pump while it is on the transport vehicle.

SPECIFICATIONS

Model Number: SSTP71007 / Item Number: 71007

Pump Specifications	Flow rate	158 GPM	598 LPM
	Inlet Diameter	2 inches	5.08 centimeters
	Outlet Diameter	2 inches	5.08 centimeters
	Suction Head Lift	25 feet	7.6 meters
	Total Head Lift	98 feet	29.9 meters
	Max. Size Solid	9/16 inch	14.3 millimeter
	Fuel Capacity	0.7 gallons	2.65 liters
Engine Specifications	Engine Model	CRX210	
	Displacement	208cc	
	Starting Style	Recoil	

Model Number: STP71010 / Item Number: 71010

Pump Specifications	Flow rate	285 GPM	1079 LPM
	Inlet Diameter	3 inches	7.62 centimeters
	Outlet Diameter	3 inches	7.62 centimeters
	Suction Head Lift	25 feet	7.6 meters
	Total Head Lift	75 feet	22.9 meters
	Max. Size Solid	1.2 inches	30.5 millimeter
	Fuel Capacity	0.7 gallons	2.65 liters
Engine Specifications	Engine Model	CRX210	
	Displacement	208cc	
	Starting Style	Recoil	

WARRANTY

Warranty Terms:

The FNA Group warrants to the original purchaser this product shall be free from defects in materials and workmanship as follows. The FNA Group agrees to repair or replace, at their discretion, any defective pump or frame free of charge for three (3) years from the date of purchase. Any of the described parts of this product found by the FNA Group to be defective in material or workmanship within these warranty periods will be repaired or replaced at no charge to original purchaser by an authorized service center. This warranty coverage extends to the original purchaser only and is non-transferable. A transfer of ownership of this product will void this warranty.

An authorized service center must make all warranty repairs. Any defective product(s), including any defective part(s), covered under the above outlined warranty terms must be returned to an authorized service center along with proof of original purchase. No warranty claim can be substantiated without The FNA group. The FNA Group will not pay or reimburse any shipping and/or transportation charges for any warrantable product(s) or part(s) to be sent to an authorized service center, or back to the purchaser from the service center. All shipping and/or transportation charges are the sole responsibility of the product owner. To locate the authorized service center nearest to you, contact customer support at 1-877-362-4271 or email cservice@fna-group.com.

Under these warranty terms, the FNA Group is limited to repairing or replacing defective parts and assumes no other obligation, nor does the FNA Group allow or authorize anyone else to assume them or any other obligations. Because the FNA Group's responsibility in respect to any and all warranty claims is limited to making the required repairs or replacements. No claim of breach of warranty shall be cause for cancellation or rescission of the contract of sale of any product manufactured by the FNA Group.

This warranty does not cover any product manufactured by the FNA Group that has been subject to abuse, misuse, neglect, negligence, accident, the effects of corrosion or erosion, or damage caused by use that is in any way contrary to the operating instructions as specified in this manual. This warranty also does not apply to any product damaged as the result of improper maintenance, the use of parts not compatible with the product, or to any product that has been altered or modified from stock in any way.

In addition, this warranty does not extend to repairs made necessary by normal wear, routine maintenance or any related parts such as tune-ups, spark plugs, carburetor adjustments, ignition adjustments, filters, oil changes, recoil starter ropes, electric motor brushes, cotter pins, wheels, gaskets, valves, pistons or any other parts considered to be wear items.

This warranty gives you specific legal rights. You may also have other rights that vary from state to state. This warranty applies to a product manufactured by the FNA Group that is sold in the United States and Canada.

Warranty Limitations:

The foregoing warranty is exclusive and in lieu of all other warranties whether written, oral, expressed, or implied. There are no warranties of merchantability or fitness of any product for a particular purpose. The FNA Group's only liability shall be the repair or replacement of parts as stated above. In no event shall the FNA Group be responsible for any losses or damages that are indirect, consequential, punitive, special, exemplary, or for economic loss, lost revenues, lost profits, or lost business opportunities, regardless of whether such liability is based on breach of contract, tort, strict liability, breach of warranties, failure of essential purpose or otherwise, or is a direct result of the FNA Group's own actions or inactions. Because some states do not allow limitations on how long an implied warranty lasts, the above limitation may not apply to you.

The FNA Group assumes no responsibility for incidental, consequential, or other damages including, but not limited to, expenses related to transporting the product to or from an authorized service, a mechanic's travel time, any telephone or telegram charges, the rental of a like product while the warranty service is being performed, any other travel time or expenses, loss or damage to personal property, loss of revenue, loss of use of the product, loss of time, or any other inconvenience. Some states do not allow the exclusion or limitation of incidental or consequential damages, so the above limitation or exclusion may not apply to you.

If you have any questions regarding this warranty or the rights and obligations it describes, please contact customer support at 1-877-362-4271 or email cservice@fna-group.com.

NOTES

THIS PAGE WAS INTENTIONALLY LEFT BLANK



READ THIS MANUAL CAREFULLY BEFORE OPERATION

Failure to follow the instructions and safety precautions in this manual can result in property damage, serious injury and/or death.

SAVE THIS MANUAL FOR FUTURE REFERENCE

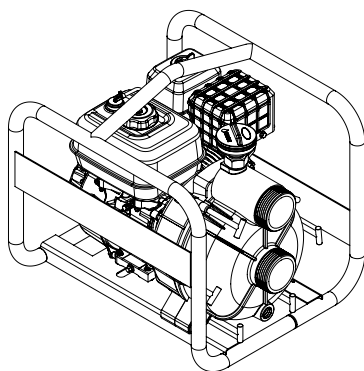
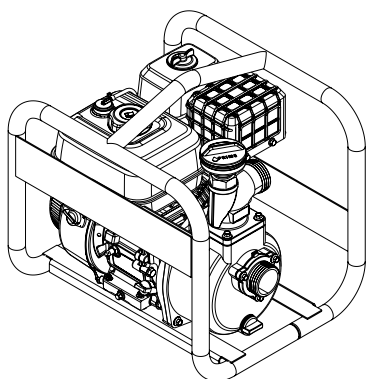
Copyright © 2024, FNA-Group, All rights reserved.



POMPE À POUBELLE

MANUEL D'UTILISATION ET D'ENTRETIEN

Modèles couverts :
SSTP71007 - 2" Pompe semi-poubelle
STP71010 - 3" Pompe à poubelle



**PAS À VENDRE DANS
L'ÉTAT DE CALIFORNIE**

**REGARDEZ AVANT
DE POMPER!**

Pourcentage d'éthanol —

<10% **OK** **NO** 15% - 30% - 85%



LIRE ATTENTIVEMENT CE GUIDE AVANT L'UTILISATION

Le fait de ne pas suivre les instructions et les précautions de sécurité de ce guide peut entraîner des dommages matériels, des blessures graves et/ou la mort.

Si le laveur sous pression ne fonctionne pas ou si des pièces sont manquantes ou endommagées, veuillez **NE PAS LE RETOURNER AU LIEU D'ACHAT**. Contactez notre service à la clientèle par téléphone au **1 877 362-4271** ou par courriel à **cservice@fna-group.com**

CONSERVEZ CE GUIDE POUR RÉFÉRENCE ULTÉRIEURE

REMARQUE : Les photographies et les schémas utilisés dans ce guide sont donnés à titre indicatif uniquement et peuvent ne pas représenter votre modèle spécifique.

REMARQUES

CETTE PAGE A ÉTÉ INTENTIONNELLEMENT LAISSÉE BLANCHE

CONSERVER CE GUIDE POUR UNE UTILISATION ULTÉRIEURE

Conservez ce guide pour toute référence ultérieure. Ce guide doit être considéré comme faisant partie intégrante du produit et doit être conservé avec celui-ci. Ce guide doit être mis à la disposition de toute personne utilisant le(s) produit(s) qu'il couvre. Ce guide doit être conservé avec le(s) produit(s) concerné(s) en cas de vente à un nouveau propriétaire. Si le guide est endommagé, perdu ou inutilisable, vous pouvez télécharger une nouvelle copie à partir des pages du produit à l'adresse www.simpsoncleaning.com ou contacter le service clientèle en appelant le 1 877 362-4271.

Notez le numéro de modèle, le numéro de série et la date d'achat de ce produit dans les espaces prévus ci-dessous, puis conservez ce guide avec le(s) reçu(s) d'achat pour toute référence ultérieure.

Numéro de
modèle :

Numéro de
série :

Date d'achat :

TABLE DES MATIÈRES

INSTRUCTIONS DE SÉCURITÉ	4
Lire ce guide avant l'utilisation	4
Instructions supplémentaires	4
Symboles d'alerte de danger	4
CLAUSES DE NON-RESPONSABILITÉ	5
DÉBALLAGE	5
EMPLACEMENT DES COMPOSANTS	6
LISTE DE CONTRÔLE DE FONCTIONNEMENT	8
Emplacement	8
Fonctionnement à haute altitude	9
Conditions de fonctionnement	9
Vérification de l'huile moteur	10
Vérification du carburant	12
TUYAUX DE RACCORDEMENT	14
Raccordement du filtre du tuyau d'aspiration	14
Emplacement du tuyau	14
AMORÇAGE DE LA POMPE	15
DÉMARRAGE DU MOTEUR	16
ARRÊT DU MOTEUR	17

ENTRETIEN	18
Entretien de la pompe	18
Nettoyage de la pompe extérieure	18
Nettoyage de la pompe intérieure - SSTP71007	19
Nettoyage de la pompe intérieure - STP71010	20
Entretien du moteur	21
ENTREPOSAGE ET TRANSPORT	21
Entreposage pendant deux mois ou moins	21
Entreposage Pendant Plus de Deux Mois	22
Transport	23
CARACTÉRISTIQUES	24
Numéro de modèle : SSTP71007 / Numéro d'article : 71007	24
Numéro de modèle : STP71010 / Numéro d'article : 71010	24
GARANTIE	25

INSTRUCTIONS DE SÉCURITÉ



LIRE CE GUIDE AVANT L'UTILISATION

Ce guide contient des informations et des instructions de sécurité importantes. **N'utilisez pas** ce produit avant d'avoir lu et compris toutes les instructions de sécurité, d'utilisation et d'entretien figurant dans ce guide. Le fait de ne pas suivre les instructions et les précautions de sécurité de ce guide peut entraîner des dommages matériels, des blessures graves et/ou la mort.

REMARQUE : Les avertissements et les précautions abordés dans ce guide ne peuvent pas couvrir toutes les conditions et situations pouvant se produire. L'utilisateur doit comprendre que la sensibilisation et la prudence sont des facteurs qui ne peuvent pas être intégrés à ce produit et qu'ils doivent donc être exercés par l'utilisateur.



INSTRUCTIONS SUPPLÉMENTAIRES

En plus de ce guide, lisez attentivement toutes les instructions supplémentaires fournies sur et avec le produit, l'équipement annexe, les accessoires et le moteur qui alimente le produit. Portez une attention particulière à toutes les règles de sécurité supplémentaires et aux instructions concernant les procédures de démarrage, d'utilisation et d'arrêt. Utilisez toujours les vêtements de protection recommandés qui peuvent être nécessaires pour utiliser l'équipement en toute sécurité.



SYMBOLES D'ALERTE DE DANGER

Veillez à bien comprendre les symboles de sécurité et les définitions énumérés ci-dessous. Chaque symbole contient l'un des quatre mots suivants : **DANGER**, **AVERTISSEMENT**, **ATTENTION**, **AVIS**, indiquant différents niveaux de risque. Ces symboles sont utilisés tout au long de ce guide et sont suivis d'informations sur un danger précis, les conséquences de ce danger et des instructions sur la façon d'éviter ce danger. Si vous ne tenez pas compte de ces symboles et ne suivez pas les instructions qui leur sont fournies, vous risquez de subir des dommages matériels, des blessures et/ou la mort.

 **DANGER:**

Indique une situation dangereuse imminente qui, si elle n'est pas évitée, entraînera des dommages matériels, des blessures graves et/ou la mort.

 **AVERTISSEMENT:**

Indique une situation potentiellement dangereuse qui, si elle n'est pas évitée, peut entraîner des dommages matériels, des blessures graves et/ou la mort.

 **ATTENTION:**

Indique une situation dangereuse qui, si elle n'est pas évitée, peut entraîner des dommages matériels et/ou des blessures légères à modérées.

AVIS

Indique des informations considérées comme importantes, mais qui ne sont pas directement liées au danger.



AVERTISSEMENT DE LA PROPOSITION 65 DE LA CALIFORNIE

Ce produit et les gaz d'échappement du moteur peuvent vous exposer à des produits chimiques connus dans l'État de Californie pour provoquer des cancers, des anomalies congénitales ou d'autres problèmes de reproduction. Pour plus d'informations sur la proposition 65 de l'État de Californie, consultez le site www.P65Warnings.ca.gov.



AVERTISSEMENT SUR LES HYDROCARBURES AROMATIQUES POLYCYCLIQUES

L'élément du filtre à air et l'ensemble de la boîte à air peuvent contenir des hydrocarbures aromatiques polycycliques (HAP). Certains HAP peuvent provoquer le cancer. Pour éviter toute exposition aux HAP, portez des gants lors de l'entretien du filtre à air.

CLAUSES DE NON-RESPONSABILITÉ

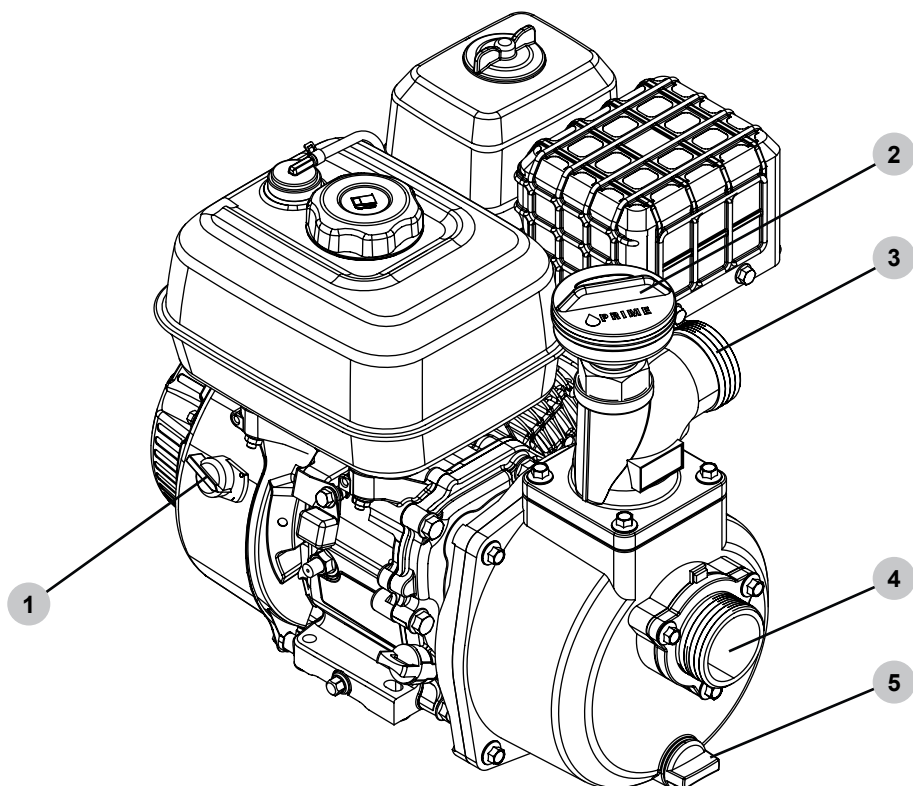
- Tous les renseignements dans cette publication sont basés sur les derniers renseignements disponibles sur le produit au moment de l'impression. Le groupe FNA se réserve le droit de mettre à jour, de modifier et/ou d'améliorer le produit et ce document à tout moment, sans préavis et sans encourir aucune obligation.
- Ce guide peut concerner plusieurs machines. Les images et les figures du guide ne doivent être utilisées qu'à titre de référence. Il peut y avoir des différences entre votre produit et les images, les schémas et les diagrammes de ce guide.

DÉBALLAGE

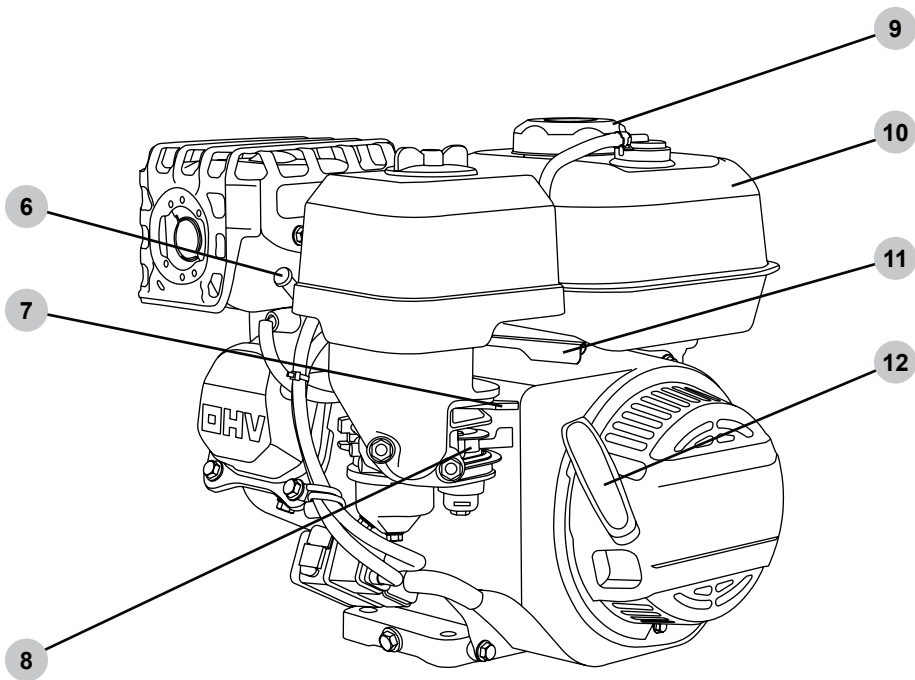
Suivez les étapes décrites dans cette section pour déballer votre pompe. Si vous avez des questions concernant le déballage ou l'assemblage de votre pompe, veuillez préparer votre numéro de modèle et votre numéro de série, puis contactez le service client au 1-877-362-4271 ou par courriel à cservice@fna-group.com.

1. Placez la boîte d'expédition sur une surface plane et solide.
2. Découpez soigneusement le dessus du carton.
3. Coupez soigneusement chaque coin du carton de haut en bas.
4. Dépliez chaque côté du carton à plat sur le sol.
5. Retirez le contenu de l'emballage.

EMPLACEMENT DES COMPOSANTS



1. Interrupteur marche/arrêt du moteur
2. Entonnoir d'amorce
3. Port de décharge
4. Orifice d'aspiration
5. Bouchon de vidange de pompe



- 6. Bougie d'allumage du moteur
- 7. Levier de starter du moteur
- 8. Robinet de carburant du moteur
- 9. Bouchon de réservoir de carburant
- 10. Réservoir à carburant
- 11. Levier d'accélérateur du moteur (le cas échéant)
- 12. Démarreur à enrouleur

LISTE DE CONTRÔLE DE FONCTIONNEMENT

Emplacement

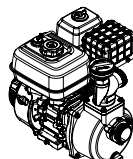
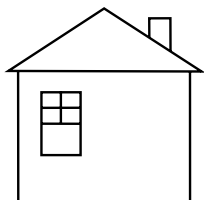
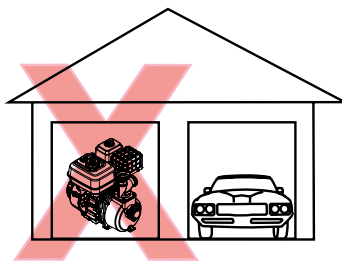
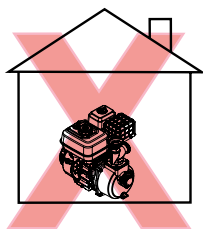
Placez la pompe sur une surface plane à l'extérieur dans un endroit bien ventilé avant de l'utiliser. Gardez tous les matériaux inflammables à au moins cinq pieds de tous les côtés du produit.

- N'utilisez jamais la pompe à l'intérieur d'une maison, d'un garage ou de tout autre type d'enceinte même si les portes et les fenêtres sont ouvertes. Faites tourner le moteur à l'extérieur, à au moins 20 pieds (6 mètres) des fenêtres, des portes et des bouches d'aération. Tenez compte attentivement de la direction du vent et des courants d'air lorsque vous utilisez la pompe à l'extérieur pour éviter de respirer les gaz d'échappement du moteur.
- En suivant les instructions et les recommandations du fabricant, installez des avertisseurs de monoxyde de carbone fonctionnant sur piles dans tout bâtiment occupé à proximité du moteur en marche.
- Si vous souffrez de maux de tête, de nausées, de vertiges, de somnolence ou de faiblesse pendant que le laveur sous pression est en marche, allez à l'air frais et consultez immédiatement un médecin.



VAPEURS TOXIQUES

Les gaz d'échappement du moteur contiennent du monoxyde de carbone, un gaz inodore, incolore et toxique. Faire fonctionner un moteur à l'intérieur tue en quelques minutes. N'utilisez jamais ce produit à l'intérieur d'une maison, d'un garage ou de tout autre type de bâtiment fermé, même avec les portes et fenêtres ouvertes. Faites fonctionner le moteur à une distance d'au moins à 20 pieds (6 mètres) des fenêtres, portes et aérateurs. Tenez compte soigneusement du sens du vent et des courants d'air lorsque vous utilisez ce produit à l'extérieur, pour éviter d'inhaler les gaz d'échappement du moteur. Utilisez toujours un détecteur de monoxyde de carbone dans des bâtiments occupés, à proximité du moteur.



Fonctionnement à haute altitude

Ce moteur aura une performance du moteur et un contrôle des émissions appropriés lorsqu'il est utilisé à ou sous une altitude de 1 524 mètres (5 000 pieds). Ce moteur requiert un ensemble haute altitude pour le carburateur afin d'assurer une performance du moteur et un contrôle des émissions appropriés lorsqu'il est utilisé au-dessus de 1 524 mètres (5 000 pieds). Utiliser l'outil ayant la mauvaise configuration de moteur au-dessus de 1 524 mètres (5 000 pieds) peut augmenter ses émissions et réduire l'efficacité du carburant et le rendement. Pour obtenir un ensemble de carburateur haute altitude, contactez le centre de service agréé le plus proche.



AVIS

ALTITUDE

L'utilisation du moteur avec un kit d'injection haute altitude pour le carburateur en-dessous de 1 524 mètres (5 000 pieds) peut causer la surchauffe du moteur. Surchauffer le moteur peut l'endommager sérieusement. Pour éviter ce risque, vérifiez que le kit de carburateur correct est installé et que le mélange air/carburant est réglé correctement pour votre altitude.

Conditions de fonctionnement

Avant chaque utilisation, vérifiez s'il y a des pièces desserrées ou endommagées et toute autre condition pouvant affecter l'utilisation appropriée. Réparez ou remplacez immédiatement toutes les pièces endommagées et/ou défectueuses. Gardez toujours tous les dispositifs de protection en place et en bon état de fonctionnement. Pour des raisons de sécurité, le fabricant recommande que tous les entretiens et réparations soient effectués par un centre de service agréé.

Avant de démarrer le moteur, enlevez toute saleté et tout débris excessifs des événements de refroidissement, de l'échappement et des zones du démarreur manuel. Utilisez toujours le laveur sous pression sur une surface plane et ne déplacez ou ne basculez jamais le laveur sous pression en cours d'utilisation. N'utilisez le laveur sous pression que pour l'usage auquel il est destiné. Si vous avez des questions sur l'utilisation appropriée de votre laveur sous pression, veuillez communiquer avec le service à la clientèle au 1 877 362-4271 ou à cservice@fna-group.com.



AVERTISSEMENT:

UTILISATION PAR DES PERSONNES NON FORMÉES

Les adultes et les enfants non formés peuvent être gravement blessés, voire tués, s'ils sont autorisés à utiliser ou à jouer incorrectement avec la pompe en marche. Pour éviter ces dangers, assurez-vous que toute personne utilisant la pompe reçoit les instructions appropriées, comprend le fonctionnement sûr et a lu le manuel du propriétaire avant d'utiliser ce produit. Ne laissez pas les enfants faire fonctionner la pompe sans la surveillance de leurs parents. Gardez les enfants et les animaux domestiques éloignés de la pompe pendant qu'elle fonctionne. Éteignez toujours la pompe avant de quitter la zone.



AVERTISSEMENT:

**INSPECTER AVANT
D'UTILISER**

Le fait de ne pas inspecter ce produit avant de l'utiliser peut créer une situation dangereuse entraînant des dommages au produit, des blessures graves et/ou la mort. Pour éviter ces dangers, inspectez le laveur sous pression avant chaque utilisation. Vérifiez si des pièces sont desserrées ou endommagées, les signes de fuites d'huile ou de carburant, si des protections sont manquantes et toute autre condition susceptible d'affecter l'utilisation appropriée. Réparez ou remplacez toutes les pièces endommagées ou défectueuses et maintenez les protections de sécurité en place et en bon état de fonctionnement avant d'utiliser le laveur sous pression.



ATTENTION:

SURFACES CHAUDES

Un moteur en fonctionnement produit de la chaleur. Les surfaces du moteur, d'autres composants connexes et les gaz d'échappement du moteur chauffent suffisamment pour provoquer des brûlures légères à modérées ou pour mettre le feu à des matières par contact. Pour éviter les brûlures, ne touchez pas les surfaces du moteur ni les gaz d'échappement et laissez le moteur refroidir complètement avant de le déplacer, le toucher ou l'entretenir. Pour éviter un incendie, tenez toutes les matières inflammables à distance d'au moins cinq pieds de tous les côtés du produit.



AVERTISSEMENT:

PIÈCES MOBILES

Ce produit contient de nombreuses pièces mobiles à haute vitesse. Les pièces mobiles peuvent causer des écrasements, des fractures, des lacérations graves et/ou des amputations traumatiques. Pour éviter les blessures, ne placez jamais vos doigts, mains, pieds ou autre partie du corps à proximité du moteur en marche. N'utilisez jamais le produit avec les capots, les coiffes ou autres protections retirés. Ne portez pas de vêtements amples, de cordon pendant ou autres objets pendants susceptibles de s'accrocher dans les pièces mobiles en fonctionnement. Attachez vos cheveux longs et retirez vos bijoux avant l'utilisation.

Vérification de l'huile moteur



ATTENTION:

HUILE CHAUDE

L'huile chaude peut provoquer des brûlures graves. Pour éviter de vous brûler lors de la vidange ou du contrôle de l'huile moteur, portez des gants appropriés et procédez à la vidange lorsque le moteur est chaud mais pas brûlant.



AVIS

**CAPTEUR DE NIVEAU
D'HUILE BAS**

Le détecteur de niveau d'huile bas (s'il est présent) arrête automatiquement le moteur si le niveau d'huile est inférieur à la limite sécuritaire. Pour éviter un arrêt inattendu, vérifiez le niveau d'huile avant chaque utilisation, remplissez jusqu'à la limite supérieure et utilisez toujours le moteur sur une surface plane.



AVIS

REMPLISSEZ LE RÉSERVOIR D'HUILE MOTEUR AVANT UTILISATION

Le moteur est expédié de l'usine sans huile. Utiliser le moteur sans huile peut provoquer de graves dommages au moteur et annuler la garantie. Pour éviter d'endommager le moteur et d'annuler la garantie, remplissez le moteur avec de l'huile du type recommandé avant de le démarrer.

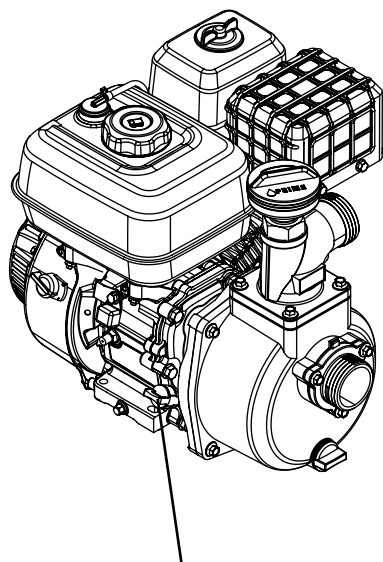


AVIS

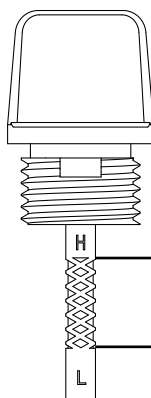
UTILISEZ L'HUILE MOTEUR CORRECTE

L'huile est un facteur majeur qui affecte la performance et la durée de service d'un moteur. Utiliser une huile incorrecte peut endommager le moteur et annuler la garantie. Pour éviter d'endommager le moteur et d'annuler la garantie, vérifiez et changez l'huile selon les besoins en utilisant l'huile moteur correcte.

1. Vérifier l'huile avec la pompe sur une surface plane et le moteur arrêté.
2. Dévissez la jauge d'huile moteur et retirez-la, puis essuyez-la pour la nettoyer.
3. Placez la jauge propre dans le goulot de remplissage mais ne l'enfilez pas, laissez-la reposer sur le goulot de remplissage.
4. Retirez la jauge du goulot de remplissage et vérifiez le niveau d'huile. Le niveau d'huile doit se situer entre les limites supérieure et inférieure de la jauge.
5. Si le niveau est bas, ajoutez l'huile recommandée dans le carter jusqu'à ce que le niveau atteigne la limite supérieure de la jauge. Consultez le guide du moteur pour connaître l'huile recommandée.
6. Installez la jauge et serrez le bouchon en le vissant dans le goulot de remplissage.



Jauge d'huile moteur



**Limite d'huile
supérieure**

**Limite d'huile
inférieure**

Vérification du carburant



AVERTISSEMENT:

REPLISSAGE DE CARBURANT

L'essence est hautement inflammable et ses vapeurs sont extrêmement explosives. Un incendie et des explosions peuvent causer des brûlures graves et/ou la mort. Tenez l'essence à l'écart des flammes, des étincelles et de toute autre source d'allumage. Remplissez le réservoir de carburant à l'extérieur dans un endroit bien aéré avec le moteur arrêté et froid. Essuyez l'essence renversée et laissez le moteur sécher avant de le démarrer. Gardez un extincteur à portée de la main pendant le remplissage de carburant. N'utilisez pas le moteur avec des fuites dans le circuit d'alimentation. N'entreposez pas l'essence à proximité de matières inflammables.



AVIS

ESSENCE ANCIENNE

L'essence ancienne peut créer des dépôts qui bouchent le circuit de carburant, provoquant un démarrage difficile et une performance médiocre. Les dommages causés par l'essence ancienne ne sont pas couverts par la garantie. Pour réduire les dépôts, éviter les problèmes de performance associés et éviter des réparations dispendieuses, n'utilisez pas d'essence plus ancienne que 30 jours.



AVIS

MÉLANGES À BASE D'ALCOOL

L'utilisation d'essence contenant un mélange à base d'alcool supérieur à 10 % (E10) endommage le moteur. Les dommages causés par l'utilisation d'un mélange à base d'alcool à 15 % (E15), 85 % (E85) ou tout autre mélange d'alcool supérieur à 10 % (E10) ne sont pas couverts par la garantie. Pour éviter les dommages au moteur causés par un mélange d'alcool trop élevé, utilisez de l'essence à 10 % (E10) d'alcool au maximum.



AVIS

ADDITIFS D'ESSENCE

L'utilisation d'additifs de nettoyage du circuit de carburant peut endommager le moteur et les circuits de carburant. Les dommages causés par l'utilisation d'additifs de nettoyage du circuit de carburant ne sont pas couverts par la garantie. Pour éviter d'endommager le moteur et le circuit de carburant, n'utilisez pas d'additifs de nettoyage du circuit de carburant.



AVIS

ENTREPOSAGE DE L'ESSENCE

Il est important afin d'empêcher les dépôts de gomme de se former dans les pièces essentielles du circuit d'alimentation, comme le carburateur, le filtre du carburant, le tuyau du carburant ou le réservoir durant l'entreposage. Les carburants mélangés à l'alcool (appelés gasohol, éthanol ou méthanol) attirent l'humidité ce qui entraîne la séparation et la formation d'acides durant l'entreposage. Le carburant acide et les dépôts de gomme peuvent endommager le circuit de carburant du moteur lorsqu'il est entreposé. Les dommages causés par l'utilisation de carburant ancien, éventé ou contaminé ne sont pas couverts par la garantie.



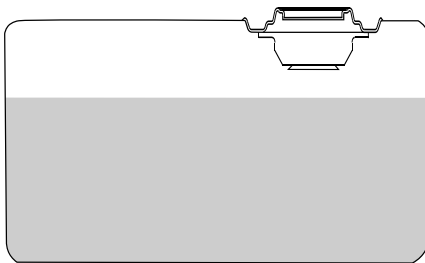
AVIS

NE PAS REMPLIR EXCESSIVEMENT LE RÉSERVOIR DE CARBURANT

Le remplissage excessif du réservoir de carburant peut endommager le réservoir à charbon actif (s'il est présent), produire une performance médiocre du moteur et annuler la garantie. Pour éviter ces dangers, ne pas remplir le réservoir de carburant au-dessus du niveau maximum.

1. Vérifiez le carburant avec le moteur arrêté et la pompe sur une surface plane.
2. Retirez le bouchon du réservoir de carburant, vérifiez le niveau de carburant, puis remplissez le réservoir de carburant si nécessaire. Pour l'emplacement du bouchon du réservoir de carburant, consultez la section EMPLACEMENT DES COMPOSANTS de ce guide.
3. N'utilisez pas d'essence datant de plus de 30 jours. N'utilisez que de l'essence ordinaire sans plomb propre et fraîche avec un indice d'octane minimum de 87. Ne mélangez pas d'huile avec de l'essence. Ne pas utiliser de l'essence qui contient plus de 10 % d'éthanol. E15, E20 et E85 ne sont PAS des carburants approuvés et ne doivent PAS être utilisés.
4. Ne pas remplir le réservoir de carburant au-dessus du niveau de carburant maximum, pour permettre un espace pour l'expansion du carburant. Pour connaître la capacité de carburant, consultez la section SPÉCIFICATIONS du manuel du moteur.
5. Remplacez le bouchon du réservoir de carburant. Ne faites jamais tourner le moteur sans le bouchon de carburant.

REMARQUE : L'utilisation d'un stabilisateur de carburant (vendu séparément) lors du stockage de l'essence peut aider à prévenir les problèmes liés au stockage d'essence mélangée à de l'éthanol et de l'alcool. Suivez toujours les instructions fournies par le fabricant du stabilisateur de carburant pour le mélanger et l'utiliser correctement.



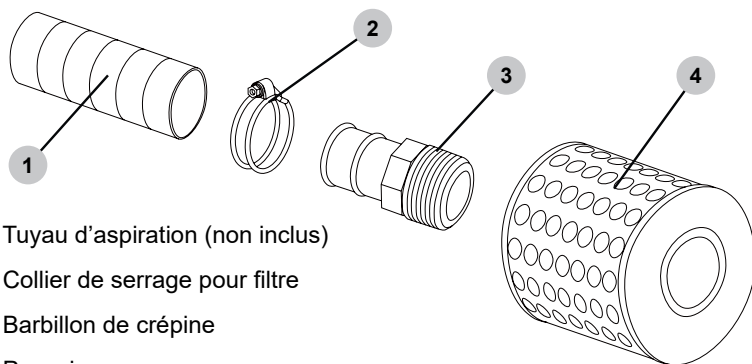
**Niveau de carburant
maximum**

TUYAUX DE RACCORDEMENT

Les tuyaux d'aspiration et de refoulement ne sont pas inclus. Assemblez-les selon les instructions du fabricant. Assurez-vous que toutes les connexions sont correctement scellées. Les fuites d'air peuvent entraîner une perte d'amorçage de la pompe et ne pas pomper à pleine efficacité.

Raccordement du filtre du tuyau d'aspiration

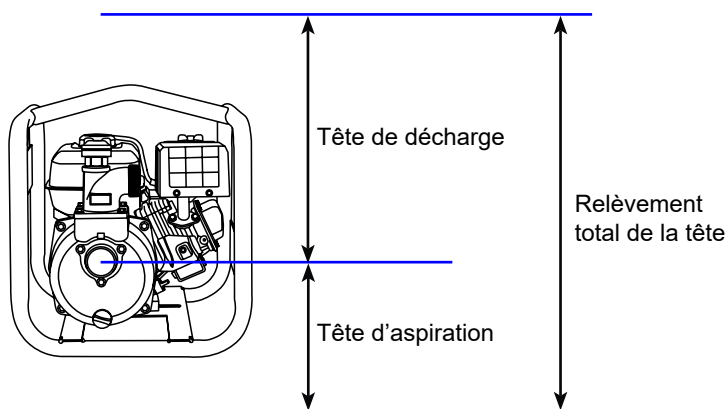
1. Enfillez l'embout de la passoire dans la passoire.
2. Placez le tuyau d'aspiration sur l'embout cannelé et fixez-le avec le collier de serrage du filtre.



1. Tuyau d'aspiration (non inclus)
2. Collier de serrage pour filtre
3. Barbillon de crépine
4. Passoire

Emplacement du tuyau

1. Placer la pompe sur une surface plane.
2. Immerger complètement la crépine mais ne la posez pas au fond de la source d'eau.
3. Ne dépassez pas la hauteur d'aspiration maximale et les levées totales de tête indiquées dans la section SPÉCIFICATIONS de ce manuel ; veuillez consulter la page 24.



AMORÇAGE DE LA POMPE



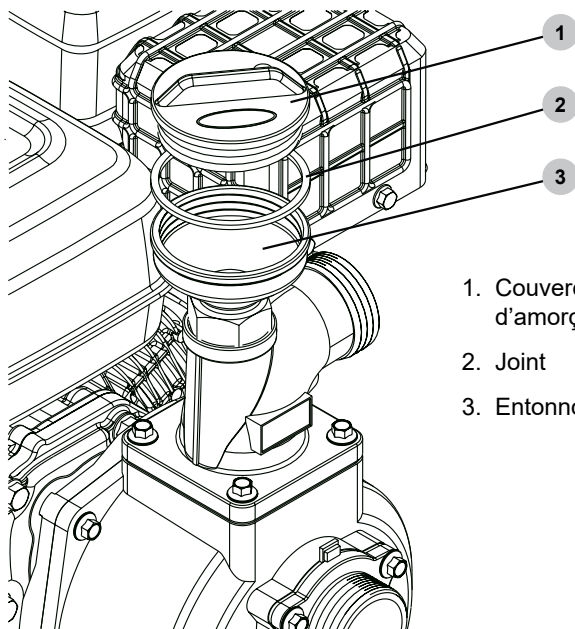
AVIS

AMORÇAGE DE LA POMPE

Cette pompe ne s'amorcera pas une fois sèche. Faire fonctionner la pompe à sec sans amorçage peut endommager l'ensemble pompe et les joints. Les dommages causés par une marche à sec ne sont pas couverts par la garantie. Pour éviter d'endommager les joints et l'ensemble pompe, ne faites pas fonctionner la pompe sans l'avoir amorcée au préalable.

Amorcer la pompe

1. Retirer le couvercle de l'entonnoir d'amorçage.
2. Verser de l'eau dans l'entonnoir d'amorçage jusqu'à ce que la pompe soit pleine d'eau.
3. Enflez le couvercle de l'entonnoir d'amorçage ; serrer avec les doigts.



1. Couvercle de l'entonnoir d'amorçage
2. Joint
3. Entonnoir d'amorce



DANGER:

LIQUIDES VOLATILS

Le pompage de liquides volatils, inflammables ou corrosifs peut endommager la pompe, provoquer un incendie ou explosion entraînant des blessures graves et/ou la mort. Pour éviter ces dangers, n'essayez pas pour pomper des liquides volatils, inflammables ou corrosifs.

DÉMARRAGE DU MOTEUR



LISTE DE CONTRÔLE DE FONCTIONNEMENT

Tenter de démarrer le moteur de manière incorrecte ou utiliser la pompe de manière incorrecte peut entraîner des dommages au moteur et/ou à la pompe et provoquer des blessures graves, voire la mort. Pour éviter ces dangers, assurez-vous de lire, de comprendre et de suivre les étapes décrites dans la section LISTE DE CONTRÔLE DE FONCTIONNEMENT du manuel du propriétaire avant de démarrer le moteur, et de suivre toutes les directives pour une utilisation appropriée de la pompe.



AVIS

DOMMAGES DE LA POMPE

Cette pompe ne s'amorcera pas une fois sèche. Faire fonctionner la pompe à sec sans amorçage peut endommager l'ensemble pompe et les joints. Les dommages causés par une marche à sec ne sont pas couverts par la garantie. Pour éviter d'endommager les joints et l'ensemble pompe, ne faites pas fonctionner la pompe sans l'avoir amorcée au préalable.

Démarrage du moteur

1. Effectuez les étapes de la section LISTE DE CONTRÔLE DE FONCTIONNEMENT de ce guide avant de démarrer le moteur. Le non-respect de cette consigne pourrait endommager la pompe ou le moteur. Si nécessaire, reportez-vous au guide du moteur pour obtenir des consignes de démarrage détaillées.

La source d'eau doit être branchée, mise en marche, l'air éventuellement présent dans le système doit être purgé et le verrou de la gâchette doit être placé en position verrouillée.

2. Mettez l'interrupteur du moteur sur la position ON.



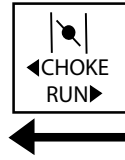
3. Faites glisser la vanne de carburant sur la position MARCHÉ.



4. Faites glisser l'accélérateur en position RUN (le cas échéant).

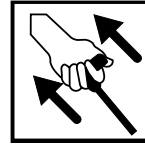


5. Faites glisser le volet de départ sur CHOKE pour démarrer un moteur FROID. Faites-le glisser sur RUN pour un moteur chaud.



REMARQUE : La position de démarrage du volet de départ varie en fonction de la température du moteur. Pour démarrer un moteur froid, placez le levier du volet de départ proche de la position CHOKE. Pour démarrer un moteur chaud, placez le levier du volet de départ proche de la position RUN.

6. Tirez lentement sur le cordon à enrouleur jusqu'à sentir une résistance puis tirez dessus rapidement pour démarrer le moteur.



AVERTISSEMENT:

RÉTRACTION RAPIDE

Le rétraction rapide (également appelée recul) du cordon de démarrage à enrouleur du moteur tire votre main et votre bras vers le moteur plus rapidement que vous ne pouvez lâcher la poignée, provoquant des foulures, fractures, lacérations et/ou amputations traumatiques. Le recul est souvent dû à une défaillance interne du moteur et/ou à des techniques de démarrage inappropriées. Pour éviter le recul, respectez le calendrier d'entretien approprié, les instructions de démarrage et faites effectuer les réparations par un centre de service agréé.

7. Une fois que le moteur a démarré, déplacez lentement le levier du volet de départ vers RUN pendant que le moteur tourne. Si le moteur faiblit, déplacez le volet de départ vers CHOKE jusqu'à ce que le moteur soit chaud.



ARRÊT DU MOTEUR

1. Faites glisser l'accélérateur en position SLOW (le cas échéant).
2. Tourner le robinet de carburant du moteur en position OFF.
3. Tournez le contacteur d'allumage en position OFF.
4. Laissez le moteur refroidir complètement avant de manipuler et de ranger la pompe.

ENTRETIEN

Pour des raisons de sécurité, le fabricant recommande que tous les entretiens et réparations du laveur sous pression soient effectués par un centre de service agréé. Tous les remplacements ou réparations sous garantie doivent être effectués par un centre de distribution ou de service agréé. Pour trouver un centre de service autorisé près de chez vous, faire une demande de garantie ou obtenir une réparation sous garantie autorisée, appelez le 1 877 362-4271 ou envoyez un courriel à cservice@fna-group.com.

Il est de la responsabilité du propriétaire et/ou de l'utilisateur de faire effectuer tous les entretiens prévus avant d'utiliser le laveur sous pression. Veuillez à suivre les recommandations d'inspection et d'entretien figurant dans tous les guides fournis avec cet appareil.

Entretien de la pompe



! ATTENTION:

LA MAINTENANCE

Un entretien inapproprié du moteur et de la pompe ainsi que le fait de ne pas corriger les problèmes avant l'utilisation pourraient annuler la garantie et entraîner des dommages matériels et des blessures. Pour éviter ces risques, suivez les procédures de maintenance répertoriées dans ce manuel et tout autre manuel fourni avec ce produit.

Avant chaque utilisation, vérifiez la pompe pour détecter toute pièce desserrée ou endommagée, ainsi que toute autre condition pouvant affecter son bon fonctionnement. Assurez-vous que tous les dispositifs de protection sont en place et en bon état de fonctionnement. Inspectez toutes les bouches d'aération et les fentes de refroidissement pour vous assurer qu'elles sont propres et dégagées. Réparez ou remplacez immédiatement toutes les pièces endommagées ou défectueuses. Pour des raisons de sécurité, le fabricant recommande que tous les entretiens et réparations de la pompe soient effectués par un centre de service agréé. Pour trouver un centre de service agréé près de chez vous, obtenir des informations sur la façon de faire une réclamation au titre de la garantie ou pour prendre des dispositions pour des réparations autorisées sous garantie, veuillez appeler le 1-877-362-4271 ou envoyer un courriel à cservice@fna-group.com

Nettoyage de la pompe extérieure



AVIS

NETTOYAGE

L'eau peut endommager les composants du moteur de la pompe si elle pénètre par les fentes de refroidissement ou d'autres trous. Les dommages causés par l'intrusion d'eau ne sont pas couverts par la garantie. Pour éviter les dommages causés par l'eau au moteur, n'utilisez pas de nettoyeur haute pression, de tuyau d'arrosage ou toute autre source d'eau courante pour nettoyer le moteur de la pompe, et ne plongez jamais le moteur dans des liquides.



AVIS

PRODUITS DE NETTOYAGE CHIMIQUES

L'utilisation de nettoyants chimiques et/ou de liquides corrosifs peut endommager les joints de la pompe et les composants internes. Les dommages causés par des nettoyants chimiques et des liquides corrosifs ne sont pas couverts par la garantie. Pour éviter ces risques, utilisez uniquement des produits chimiques de nettoyage approuvés, n'utilisez jamais d'eau de Javel ou de liquides corrosifs pour nettoyer le boîtier de la pompe.

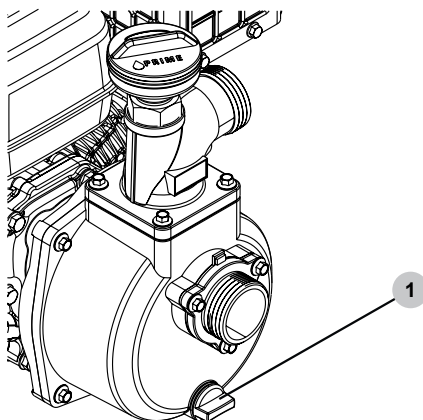
Nettoyez toujours la pompe avec le moteur arrêté et refroidi. Pour nettoyer la pompe, utilisez d'abord un compresseur d'air réglé à 25 PSI pour éliminer la saleté et les débris des surfaces de la pompe, des événements et des fentes de refroidissement. Ensuite, essuyez l'extérieur avec un chiffon humide.

Nettoyage de la pompe intérieure

Garder votre pompe à déchets propre lui permettra de fonctionner au mieux et de prolonger la durée de vie de la pompe. Ne stockez pas la pompe à déchets sans vider le boîtier de la pompe. Ne laissez pas la saleté et les débris sécher à l'intérieur du boîtier de la pompe. Nettoyez votre pompe à déchets après chaque utilisation en suivant les étapes ci-dessous.

SSTP71007

1. Une fois le pompage terminé, faites fonctionner la pompe pour qu'elle soit complètement rincée en utilisant uniquement de l'eau fraîche et propre. Coupez le moteur.
2. Débrancher le fil de la bougie d'allumage en faisant attention aux pièces chaudes.
3. Retirer les tuyaux d'aspiration et de refoulement.
4. Retirer le bouchon de vidange (1) au bas de la pompe et laissez toute l'eau s'écouler.
5. Insérez le bouchon de vidange et serrez à la main.
6. Rebranchez le fil de la bougie à la bougie.





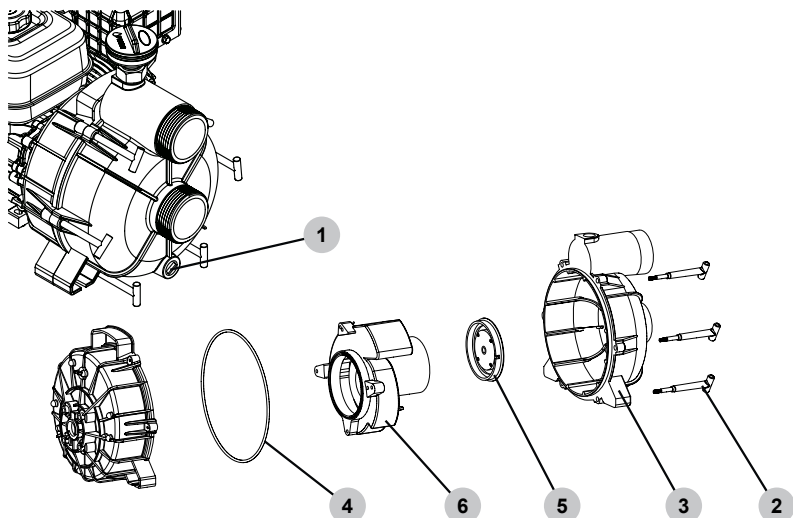
AVERTISSEMENT:

PIÈCES MOBILES

Ce produit comporte de nombreuses pièces qui se déplacent à grande vitesse. Les pièces mobiles peuvent provoquer des blessures par écrasement, des fractures, de graves lacérations et/ou des amputations traumatiques. Pour éviter les blessures, ne placez jamais les doigts, les mains, les pieds ou d'autres parties du corps à proximité d'un moteur en marche. N'utilisez jamais le produit avec les couvercles, carénages ou autres protections retirés. Ne portez pas de vêtements amples, de cordons de serrage pendants ou tout autre objet suspendu qui pourrait s'emmêler dans les pièces mobiles pendant le fonctionnement. Attachez les cheveux longs et retirez les bijoux avant d'opérer.

STP71010

1. Débrancher le fil de la bougie d'allumage en faisant attention aux pièces chaudes.
2. Retirer le bouchon de vidange du corps de pompe (1) et laissez l'eau s'écouler.
3. Retirer les boulons du couvercle extérieur du boîtier de pompe (2).
4. Retirer le couvercle extérieur du corps de pompe (3) et son joint en caoutchouc (4).
5. Retirer le clapet anti-retour (5).
6. Retirez la turbine/volute (6).
7. Retirez toute la saleté et les débris des composants, puis rincez-les à l'eau. N'utilisez pas de produits chimiques pour nettoyer les composants internes de la pompe car ils pourraient endommager les joints.
8. Rassembler tous les composants en vous assurant que tous les joints en caoutchouc sont dans leurs emplacements appropriés et ne sont pas pincés ou endommagés lors du remontage.
9. Rebrancher le fil de la bougie à la bougie.



Entretien du moteur

Avant chaque utilisation, vérifiez que le moteur ne comporte pas de pièces desserrées ou endommagées, de signes de fuites d'huile ou de carburant, et/ou toute autre anomalie qui pourrait affecter le bon fonctionnement. Gardez toujours tous les dispositifs de protection en place et en bon état de fonctionnement. Réparez ou remplacez immédiatement toutes les pièces endommagées ou défectueuses.

Pour des raisons de sécurité, le fabricant recommande que tous les entretiens et réparations du moteur (y compris les dispositifs et systèmes antipollution) soient effectués par un centre de service agréé. Tous les remplacements ou réparations sous garantie doivent être effectués par un centre de distribution ou de service agréé. Pour trouver un centre de service agréé près de chez vous, obtenir des renseignements sur la façon de faire une demande de garantie ou prendre des dispositions pour des réparations sous garantie autorisées, veuillez appeler le 1 877 362-4271 ou envoyer un courriel à cservice@fna-group.com.

Pour toute autre information sur l'entretien du moteur, consultez le guide du moteur.

ENTREPOSAGE ET TRANSPORT



AVIS

STOCKAGE D'ESSENCE

Il est important d'éviter la formation de dépôts de gomme dans les pièces essentielles du système de carburant, telles que le carburateur, le filtre à carburant, le tuyau de carburant ou le réservoir, pendant le stockage. Les carburants contenant de l'alcool (également appelés gasohol, éthanol ou méthanol) attirent l'humidité, ce qui entraîne une séparation et la formation d'acides pendant le stockage. Les dépôts de carburant acide et de gomme peuvent endommager le système d'alimentation en carburant du moteur pendant le stockage. Les dommages causés par l'utilisation de carburant vieux, périmé ou contaminé ne sont pas couverts par la garantie.

REMARQUE : L'utilisation d'un stabilisateur de carburant (vendu séparément) lors du stockage de l'essence aidera à prévenir problèmes liés aux carburants à base d'alcool dans les moteurs des équipements extérieurs. Toujours suivez les instructions fournies par le fabricant du stabilisateur de carburant pour mélanger et utiliser correctement.

Entreposage Pendant Deux Mois ou Moins

1. Remplissez le réservoir de carburant conformément à la section LISTE DE CONTRÔLE DE FONCTIONNEMENT de ce manuel, puis ajoutez un stabilisateur de carburant selon les recommandations du fabricant.
2. Démarrez le moteur conformément à la section DÉMARRAGE de ce manuel et faites-le tourner pendant une (1) minute pour permettre au carburant stabilisé de circuler dans tout le système de carburant.

3. Avec le moteur toujours en marche, tournez le robinet de carburant en position OFF et laissez le moteur tourner jusqu'à ce qu'il cale par manque de carburant.
 4. Laissez le moteur refroidir complètement.
 5. Vidanger et nettoyer la pompe conformément à la section ENTRETIEN de ce manuel.
 6. Rangez la pompe dans un endroit propre et sec, à l'abri de la lumière directe du soleil.
-

Entreposage Pendant Plus de Deux Mois

1. Assurez-vous que le moteur est complètement froid.
2. Tournez le robinet de carburant en position ON.
3. Retirez tout le carburant du réservoir de carburant, des conduites de carburant et du carburateur en desserrant la vis de vidange au bas du carburateur et en vidant le carburant dans un récipient approprié.
4. Tourner le robinet de carburant en position OFF. Réinsérez le bouchon de vidange; serrer.
5. Changer l'huile moteur comme expliqué dans le manuel du propriétaire du moteur.
6. Retirer toute saleté et débris de la zone autour de la bougie d'allumage, puis utilisez une douille de bougie ou une clé pour retirer la bougie d'allumage.
7. Verset 15 ml d'huile fraîche dans la chambre de combustion du moteur, puis lancez lentement le moteur en tirant le recul deux (2) fois pour répartir l'huile et lubrifier le cylindre.
8. Installer la bougie d'allumage.
9. Vidanger et nettoyer la pompe conformément à la section ENTRETIEN de ce manuel.
10. Nettoyer le filtre à air comme expliqué dans le manuel du propriétaire du moteur.
11. Rangez la pompe dans un endroit propre et sec, à l'abri de la lumière directe du soleil.

TRANSPORT



AVERTISSEMENT:

TRANSPORT

Laisser la pompe dans un espace clos où les températures peuvent augmenter dans un véhicule de transport peut provoquer la vaporisation du carburant et éventuellement son explosion. Les incendies et les explosions peuvent provoquer de graves brûlures et/ou la mort. Pour éviter les fuites ou la vaporisation du carburant, fixez la pompe dans un endroit bien ventilé, à l'abri de la lumière directe du soleil et d'autres sources de chaleur. Ne transportez pas la pompe sur des routes accidentées à moins que le carburant n'ait été préalablement vidangé.

1. Tourner le robinet de carburant en position OFF.
2. Tourner le commutateur de commande du moteur en position OFF.
3. Pour éviter tout déversement de carburant lors du transport, maintenez la pompe verticale sur une surface plane.
4. Fixez la pompe avec des sangles ou des attaches pour éviter tout basculement et tout dommage dû au glissement.

REMARQUE : Ne faites pas fonctionner la pompe lorsqu'elle se trouve sur le véhicule de transport.

CARACTÉRISTIQUES

Numéro de modèle : SSTP71007 / Numéro d'article : 71007.

Spécifications de la pompe	Débit	158 GPM	598 LPM
	Diamètre d'entrée	2 pouces	5.08 centimètres
	Diamètre de sortie	2 pouces	5.08 centimètres
	Levage de tête (suction)	25 pieds	7.6 mètres
	Lifting total de la tête	98 pieds	29.9 mètres
	Max. Taille Solide	9/16 pouce	14.3 millimètre
	Capacité de carburant	0.7 gallons	2.65 litres
Spécifications du moteur	Modèle de moteur	CRX210	
	Déplacement	208cc	
	Style de départ	Démarrage du recul manuel	

Numéro de modèle : STP71010 / Numéro d'article : 71010.

Spécifications de la pompe	Débit	285 GPM	1079 LPM
	Diamètre d'entrée	3 pouces	7.62 centimètres
	Diamètre de sortie	3 pouces	7.62 centimètres
	Levage de tête (suction)	25 pieds	7.6 mètres
	Lifting total de la tête	75 pieds	22.9 mètres
	Max. Taille Solide	1.2 pouce	30.5 millimètre
	Capacité de carburant	0.7 gallons	2.65 litres
Spécifications du moteur	Modèle de moteur	CRX210	
	Déplacement	208cc	
	Style de départ	Démarrage du recul manuel	

GARANTIE

Conditions de garantie :

Le groupe FNA garantit à l'acheteur d'origine que ce produit sera exempt de défauts de matériaux et de fabrication comme suit. Le Groupe FNA s'engage à réparer ou à remplacer, à sa discrétion, toute pompe ou cadre défectueux gratuitement pendant trois (3) ans à compter de la date d'achat. Toute pièce décrite de ce produit jugée défectueuse par le groupe FNA en termes de matériau ou de fabrication pendant ces périodes de garantie sera réparée ou remplacée sans frais pour l'acheteur d'origine par un centre de service agréé. Cette couverture de garantie s'étend uniquement à l'acheteur d'origine et n'est pas transférable. Un transfert de propriété de ce produit annulera cette garantie.

Un centre de service agréé doit effectuer toutes les réparations sous garantie. Tout produit défectueux, y compris toute pièce défectueuse, couvert par les conditions de garantie décrites ci-dessus doit être retourné à un centre de service agréé accompagné d'une preuve d'achat originale. Aucune demande de garantie ne peut être justifiée sans le groupe FNA. Le Groupe FNA ne paiera ni ne remboursera les frais d'expédition et/ou de transport pour les produits ou pièces sous garantie devant être envoyés à un centre de service agréé, ou renvoyés à l'acheteur depuis le centre de service. Tous les frais d'expédition et/ou de transport sont à la charge exclusive du propriétaire du produit. Pour localiser le centre de service agréé le plus proche de chez vous, contactez le support client au 1-877-362-4271 ou envoyez un e-mail à cservice@fna-group.com.

En vertu de ces conditions de garantie, le Groupe FNA se limite à réparer ou remplacer les pièces défectueuses et n'assume aucune autre obligation, et le Groupe FNA ne permet ni n'autorise quiconque à les assumer ou à assumer toute autre obligation. Parce que la responsabilité du Groupe FNA concernant toute réclamation au titre de la garantie se limite à effectuer les réparations ou les remplacements requis. Aucune réclamation pour rupture de garantie ne pourra donner lieu à l'annulation ou à la résiliation du contrat de vente de tout produit fabriqué par le Groupe FNA.

Cette garantie ne couvre aucun produit fabriqué par le Groupe FNA ayant fait l'objet d'un abus, d'une mauvaise utilisation, d'une négligence, d'une négligence, d'un accident, des effets de la corrosion ou de l'érosion, ou de dommages causés par une utilisation contraire aux instructions d'utilisation. spécifié dans ce manuel. Cette garantie ne s'applique pas non plus à tout produit endommagé suite à un mauvais entretien, à l'utilisation de pièces non compatibles avec le produit, ou à tout produit qui a été altéré ou modifié à partir du stock de quelque manière que ce soit.

De plus, cette garantie ne s'étend pas aux réparations rendues nécessaires par l'usure normale, l'entretien de routine ou toute pièce connexe telle que la mise au point, les bougies d'allumage, les réglages du carburateur, les réglages de l'allumage, les filtres, les vidanges d'huile, les câbles du démarreur à rappel, les balais du moteur électrique, goupilles fendues, roues, joints, valves, pistons ou toute autre pièce considérée comme une pièce d'usure.

Cette garantie vous confère des droits légaux spécifiques. Vous pouvez également bénéficier d'autres droits qui varient d'un État à l'autre. Cette garantie s'applique à un produit fabriqué par le Groupe FNA vendu aux États-Unis et au Canada.

Limites de garantie :

La garantie qui précède est exclusive et remplace toutes les autres garanties, qu'elles soient écrites, orales, expresses ou implicites. Il n'y a aucune garantie de qualité marchande ou d'adéquation d'un produit à un usage particulier. La seule responsabilité du Groupe FNA sera la réparation ou le remplacement des pièces comme indiqué ci-dessus. En aucun cas le Groupe FNA ne sera responsable des pertes ou dommages indirects, consécutifs, punitifs, spéciaux, exemplaires, ou des pertes économiques, des pertes de revenus, des profits ou des opportunités commerciales perdues, que cette responsabilité soit basée ou non sur rupture de contrat, délit, responsabilité stricte, violation des garanties, échec d'un objectif essentiel ou autre, ou est le résultat direct des propres actions du Groupe FNA ou l'inaction. Étant donné que certains États n'autorisent pas de limitations sur la durée d'une garantie implicite, la limitation ci-dessus peut ne pas s'appliquer à vous.

Le Groupe FNA n'assume aucune responsabilité pour les dommages accessoires, consécutifs ou autres, y compris, mais sans s'y limiter, les dépenses liées au transport du produit vers ou depuis un service agréé, le temps de déplacement d'un mécanicien, les frais de téléphone ou de télégramme, la location d'un produit similaire. produit pendant que le service de garantie est effectué, tout autre temps ou dépense de déplacement, perte ou dommage aux biens personnels, perte de revenus, perte d'utilisation du produit, perte de temps ou tout autre inconvénient. Certains États n'autorisent pas l'exclusion ou la limitation des dommages accessoires ou consécutifs, de sorte que la limitation ou l'exclusion ci-dessus peut ne pas s'appliquer à vous.

Si vous avez des questions concernant cette garantie ou les droits et obligations qu'elle décrit, veuillez contacter le support client au 1-877-362-4271 ou par e-mail à cservice@fna-group.com.

REMARQUES

CETTE PAGE A ÉTÉ INTENTIONNELLEMENT LAISSÉE BLANCHE



LIRE ATTENTIVEMENT CE GUIDE AVANT L'UTILISATION

Le fait de ne pas suivre les instructions et les précautions de sécurité de ce guide peut entraîner des dommages matériels, des blessures graves et/ou la mort.

CONSERVEZ CE GUIDE POUR RÉFÉRENCE ULTÉRIEURE

Copyright © 2024, FNA-Group, Tous droits réservés.



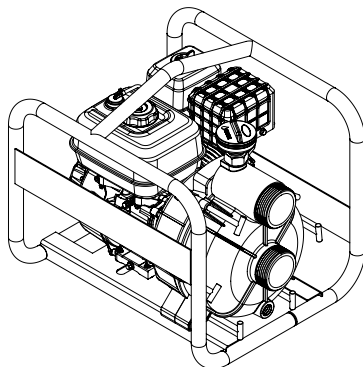
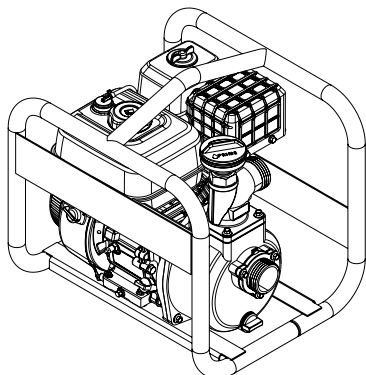
BOMBA DE BASURA

MANUAL DE USO Y CUIDADO

Modelos cubiertos:

SSTP71007 - 2" Bomba semi residuos

STP71010 - 3" Bomba de basura



**NO A LA VENTA EN EL
ESTADO DE CALIFORNIA**



**MIRA ANTES
DE BOMBEAR!**

— Porcentaje de etanol —

<10% OK NO 15% - 30% - 85%



LEA ESTE MANUAL DETENIDAMENTE ANTES DE LA OPERACIÓN

El incumplimiento de las instrucciones y precauciones de seguridad de este manual puede provocar daños a la propiedad, lesiones graves y/o la muerte.

Si su bomba no funciona o si faltan partes o están rotas, NO LA DEVUELVA AL LUGAR DE COMPRA. Comuníquese con nuestro Departamento de Servicio al Cliente llamando al **1-877-362-4271** o enviando un correo electrónico a **cservice@fna-group.com**

CONSERVE ESTE MANUAL PARA FUTURA REFERENCIA

NOTA: Las fotografías y los dibujos lineales utilizados en este manual son sólo para referencia y pueden no representar su modelo específico.

NOTAS

ESTA PÁGINA SE DEJÓ EN BLANCO INTENCIONALMENTE

CONSERVE ESTE MANUAL PARA USO FUTURO

Conserve este manual para referencia futura. Este manual debe considerarse una parte permanente del producto y permanecer con él. Este manual debe estar disponible para cualquier persona que opere los productos que cubre. Este manual debe permanecer con el (los) producto(s) que cubre si se vende a un nuevo propietario. Si el manual se daña, se pierde o se vuelve inutilizable, puede descargar una nueva copia de las páginas del producto en www.simpsoncleaning.com o comunicarse con el servicio de atención al cliente llamando al 1-877-362-4271.

Anote el número de modelo, el número de serie y la fecha de compra de este producto en los espacios proporcionados a continuación y luego guarde este manual con los recibos de compra para referencia futura.

Número de
modelo:

Número de
serie:

Fecha de
compra:

TABLA DE CONTENIDO

INSTRUCCIONES DE SEGURIDAD	4
Lea este manual antes de la operación	4
Instrucciones adicionales	4
Símbolos de alerta de peligro	4
RENUNCIAS DE RESPONSABILIDAD	5
DESEMPAQUE	5
UBICACIÓN DE COMPONENTE	6
LISTA DE VERIFICACIÓN DE OPERACIÓN	8
Ubicación	8
Operación a gran altitud	9
Condiciones de operación	9
Verificación de aceite del motor	10
Revisión de combustible	12
MANGUERAS DE CONEXIÓN	14
Conexión del filtro de manguera de succión	14
Colocación de la manguera	14
CEBANDO LA BOMBA	15
ARRANQUE DEL MOTOR	16
APAGADO DEL MOTOR	17

MANTENIMIENTO	18
Mantenimiento de la bomba	18
Limpieza exterior de bombas	18
Limpieza interior de la bomba - SSTP71007	19
Limpieza interior de la bomba - STP71010	20
Mantenimiento del motor	21
ALMACENAJE Y TRANSPORTE	21
Almacenamiento durante dos meses o menos	21
Almacenamiento durante más de dos meses	22
Transporte	23
ESPECIFICACIONES	24
Número de modelo: SSTP 71007 / Número de artículo: 71007	24
Número de modelo: STP 71010 / Número de artículo: 71010	24
GARANTÍA	25

INSTRUCCIONES DE SEGURIDAD



LEA ESTE MANUAL ANTES DE LA OPERACIÓN

Este manual contiene información e instrucciones de seguridad importantes. **No** opere este producto hasta que haya leído y entendido completamente todas las instrucciones de seguridad, operación y mantenimiento enumeradas en este manual. El incumplimiento de la información contenida en este manual resultará en daños a la propiedad, lesiones y/o muerte.

NOTA: Las advertencias y precauciones discutidas en este manual no pueden cubrir todas las condiciones y situaciones que puedan ocurrir. El operador debe comprender que la conciencia y la precaución son factores que no se pueden incorporar a este producto y, por lo tanto, deben ser ejercidos por el operador.



INSTRUCCIONES ADICIONALES

Junto con este manual, asegúrese de leer las instrucciones adicionales proporcionadas tanto en el producto como en el mismo, el equipo adjunto, los accesorios y el motor que alimenta el producto. Preste especial atención a todas las reglas e instrucciones de seguridad adicionales sobre los procedimientos adecuados de arranque, operación y apagado. Utilice siempre cualquier vestimenta protectora recomendada que pueda ser necesaria para operar el equipo de manera segura.



SÍMBOLOS DE ALERTA DE PELIGRO

Asegúrese de comprender los símbolos de seguridad y las definiciones que se enumeran a continuación. Cada símbolo contiene una de cuatro palabras: **PELIGRO**, **ADVERTENCIA**, **PRECAUCIÓN**, **AVISO**, que indican diferentes niveles de severidad de peligro. Estos símbolos se utilizan a lo largo de este manual y se sigue la información sobre un peligro específico, las consecuencias del peligro y las instrucciones sobre cómo evitarlo. El no prestar atención a estos símbolos y seguir las instrucciones proporcionadas con ellos resultará en daños a la propiedad, lesiones y/o la muerte.



PELIGRO:

Indica una situación de peligro inminente que, si no se evita, provocará daños a la propiedad, lesiones graves y/o la muerte.



ADVERTENCIA:

Indica una situación potencialmente peligrosa que, si no se evita, podría provocar daños a la propiedad, lesiones graves y/o la muerte.



PRECAUCION:

Indica una situación peligrosa que, si no se evita, podría provocar daños a la propiedad y/o lesiones menores a moderadas.

AVISO

Indica información que se considera importante pero no está relacionada directamente con un peligro.



ADVERTENCIA DE PROPUESTA 65 DE CALIFORNIA

Este producto y el escape del motor pueden exponerlo a sustancias químicas que en el estado de California se sabe que causan cáncer, defectos de nacimiento u otros daños reproductivos. Para obtener más información sobre la Propuesta 65 de California, visite www.P65Warnings.ca.gov.



ADVERTENCIA DE HIDROCARBUROS AROMÁTICOS POLICÍCLICOS

El elemento del filtro de aire y el ensamblaje de la caja de aire pueden contener hidrocarburos aromáticos policíclicos (HAP). Algunos HAP pueden causar cáncer. Para evitar la exposición a los HAP, use guantes cuando realice el mantenimiento del filtro de aire.

RENUNCIAS DE RESPONSABILIDAD

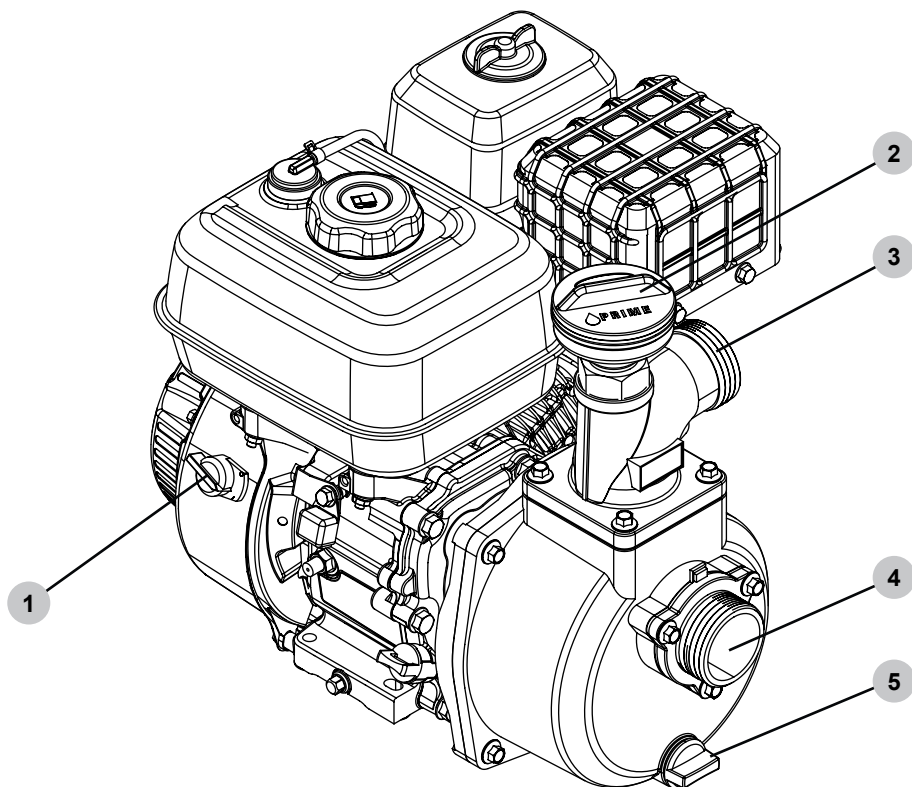
- Toda la información de esta publicación se basó en la información de producto más reciente disponible en el momento de la impresión. FNA Group se reserva el derecho de actualizar, cambiar y/ mejorar el producto y este documento en cualquier momento, sin previo aviso y sin incurrir en ninguna obligación.
- Este manual puede cubrir más de una máquina. Las imágenes y figuras del manual deben usarse sólo como referencia. Puede haber diferencias entre su producto y las imágenes, dibujos y diagramas de este manual.

DESEMPAQUE

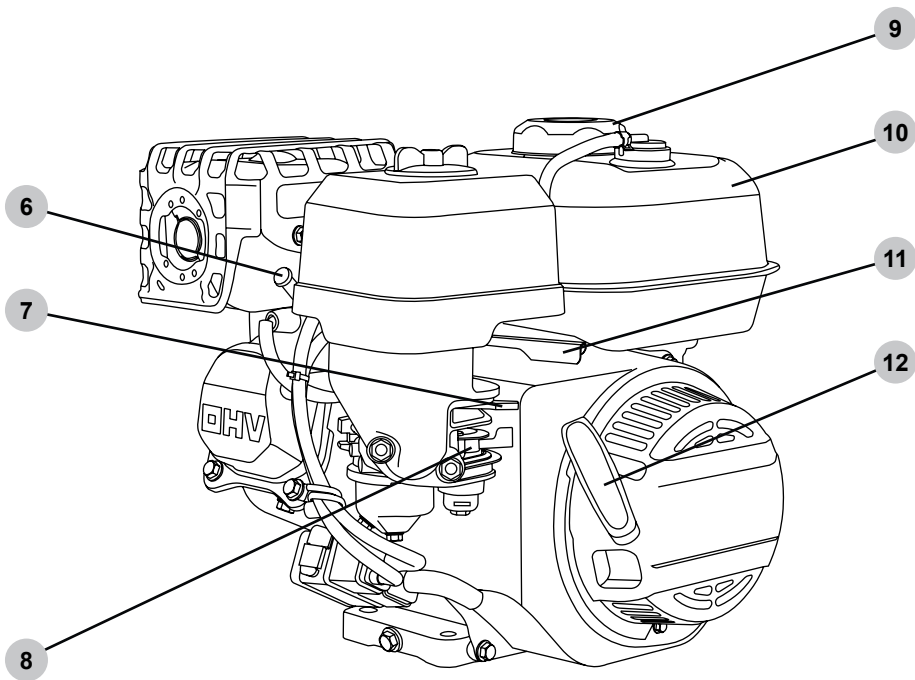
Siga los pasos descritos en esta sección para desempacar y ensamblar su bomba. Si tiene alguna pregunta sobre el desempaque o el ensamblaje de su bomba, tenga a mano su número de modelo y número de serie, y comuníquese con atención al cliente al 1-877-362-4271 o envíe un correo electrónico a cservice@fna-group.com.

1. Coloque el cartón de envío sobre una superficie sólida y plana.
2. Corte con cuidado la parte superior de la caja para abrirla.
3. Corte con cuidado cada esquina de la caja de arriba a abajo.
4. Coloque cada lado de la caja de cartón en el suelo.
5. Retire el contenido del cartón.

UBICACIÓN DE COMPONENTE



1. Interruptor de encendido/apagado del motor
2. Embudo de imprimación
3. Puerto de descarga
4. Puerto de succión
5. Tapón de drenaje de la bomba



- 6. Bujía
- 7. Estrangulador del motor
- 8. Válvula de combustible del motor
- 9. Tapón de llenado de combustible
- 10. Tanque de combustible
- 11. Palanca del acelerador del motor (si corresponde)
- 12. Manija de arranque del motor

LISTA DE VERIFICACIÓN DE OPERACIÓN

Ubicación

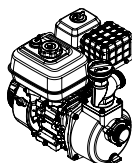
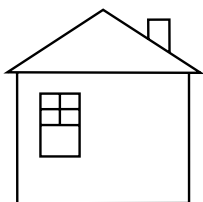
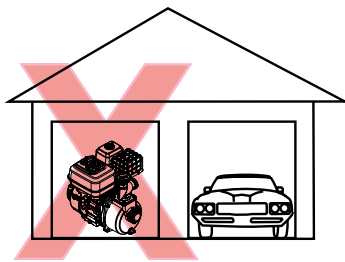
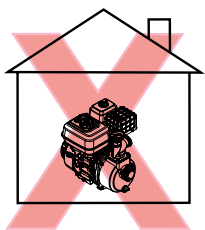
Coloque la bomba en una superficie nivelada en el exterior en un área bien ventilada antes de ponerla en operación. Mantenga todos los materiales inflamables por lo menos a cinco pies de distancia de todos los lados del producto.

- Nunca use la bomba dentro de una casa, garaje o cualquier otro tipo de recinto, incluso si las puertas y ventanas están abiertas. Opere el motor en el exterior por lo menos a 20 pies (6 metros) de distancia de ventanas, puertas y ductos de ventilación. Considere cuidadosamente la dirección del viento y las corrientes de aire cuando utilice la lavadora a presión en exteriores para evitar respirar el escape del motor.
- Siguiendo las instrucciones y recomendaciones del fabricante, instale alarmas de monóxido de carbono que funcionen con baterías en cualquier edificio ocupado cerca del motor en funcionamiento.
- Si siente dolor de cabeza, náuseas, mareos, somnolencia o debilidad mientras la lavadora a presión está en operación, salga al aire libre y busque atención médica de inmediato.



! ADVERTENCIA: VAPORES TÓXICOS

El escape del motor contiene monóxido de carbono, un gas venenoso, inodoro e incoloro. Operar un motor en interiores lo matará en minutos. Nunca use este producto dentro de una casa, garaje o cualquier otro tipo de recinto, incluso si las puertas y ventanas están abiertas. Opere el motor en el exterior por lo menos a 20 pies (6 metros) de distancia de ventanas, puertas y ductos de ventilación. Considere cuidadosamente la dirección del viento y las corrientes de aire cuando utilice este producto al aire libre para evitar respirar el escape del motor. Siempre utilice un detector de monóxido de carbono en cualquier edificio ocupado cerca del motor en operación.



Operación a gran altitud

Este motor tendrá el desempeño adecuado del motor y el control de emisiones cuando se opere a una altitud de 5000 pies (1524 metros) o menos. Este motor requiere un juego de carburador de gran altitud para garantizar el desempeño adecuado del motor y el control de emisiones cuando se opera a altitudes superiores a 5000 pies (1524 metros). Operar la máquina con la configuración incorrecta del motor por encima de 5000 pies (1524 metros) puede aumentar sus emisiones, disminuir la eficiencia y el desempeño del combustible. Para obtener un juego de carburador para gran altitud, comuníquese con el centro de servicio autorizado más cercano.



AVISO

ALTITUD

Operar el motor con un juego de chorro de carburador para gran altitud a una altitud inferior a 5000 pies (1524 metros) hará que el motor se caliente demasiado. El sobrecalentamiento del motor puede provocar daños graves en el motor. Para evitar este peligro, asegúrese que esté instalado el juego de carburador correcto y que la mezcla de aire/combustible esté ajustada correctamente para su altitud.

Condiciones de operación

Antes de cada uso, verifique si hay piezas sueltas o dañadas, fugas y/o cualquier otra condición que pueda afectar la operación correcta. Repare o reemplace todas las partes dañadas y/o defectuosas inmediatamente. Mantenga siempre todas las protecciones de seguridad en su lugar y en buen estado de operación. Por razones de seguridad, el fabricante recomienda que todo el mantenimiento y las reparaciones las realice un centro de servicio autorizado.

Antes de arrancar el motor, elimine el exceso de suciedad y escombros de las rejillas de ventilación, el escape y las áreas de retroceso del motor de arranque. Siempre opere la lavadora a presión en una superficie nivelada y nunca mueva ni incline la lavadora a presión mientras está en operación. Use la lavadora a presión sólo para el propósito para el que fue diseñada. Si tiene preguntas sobre el uso adecuado de su lavadora a presión, comuníquese con el servicio de atención al cliente al 1-877-362-4271 o cservice@fna-group.com.



ADVERTENCIA:

**OPERACIÓN SIN
CAPACITACIÓN**

Los adultos y los niños no capacitados pueden sufrir lesiones graves o morir si se les permite operar incorrectamente o jugar con la lavadora a presión en funcionamiento. Para evitar estos peligros, asegúrese que cualquier persona que opere la lavadora a presión reciba instrucciones adecuadas, entienda la operación segura, y haya leído el manual del propietario antes de operar este producto. No permita que niños operen la lavadora a presión sin supervisión de los padres. Mantenga a los niños y mascotas alejados de la lavadora a presión mientras esté en operación. Siempre apague la lavadora a presión antes de abandonar el área.



ADVERTENCIA:

REVISIÓN ANTES DE OPERACIÓN

No revisar este producto antes de su uso podría crear una situación peligrosa que resulte en daños al producto, lesiones graves y/o la muerte. Para evitar estos peligros, revise la lavadora a presión antes de cada uso. Verifique si hay partes sueltas o dañadas, señales de fugas de aceite o combustible, protecciones faltantes, ventilas de enfriamiento obstruidas, o cualquier otra condición que pueda afectar la operación adecuada. Repare o reemplace todas las partes dañadas o defectuosas y mantenga todas las protecciones de seguridad en su lugar y en buenas condiciones de operación antes de usar la lavadora a presión.



PRECAUCION:

SUPERFICIES CALIENTES

Un motor en operación produce calor. Las superficies del motor, otros componentes relacionados y los gases de escape del motor se calientan lo suficiente como para causar quemaduras leves moderadas o encender materiales al entrar en contacto. Para evitar quemaduras, no toque las superficies del motor ni los gases de escape mientras está en funcionamiento y deje que el motor se enfríe completamente antes de moverlo, tocarlo o realizar cualquier mantenimiento. Para evitar un incendio, mantenga todos los materiales inflamables al menos a cinco pies de distancia de todos los lados del producto.



ADVERTENCIA:

PARTES MÓVILES

Este producto tiene muchas partes que se mueven a altas velocidades. Las partes móviles pueden causar lesiones por aplastamiento, fracturas, laceraciones severas, y/o amputaciones traumáticas. Para evitar lesiones, nunca coloque los dedos, manos, pies, u otras partes del cuerpo cerca del motor en operación. Nunca opere el productor con las cubiertas, aros de refuerzo u otras protecciones retirados. No use ropa holgada, cordones que cuelguen, o cualquier otro artículo que cuelgue que se pudiera enredar en las partes móviles durante la operación. Ate el cabello largo y quítese las joyas antes de operar.

Verificación de aceite del motor



PRECAUCION:

ACEITE CALIENTE

El aceite caliente puede provocar quemaduras graves. Para evitar quemarse al cambiar o revisar el aceite del motor, use guantes adecuados y cambie el aceite cuando el motor esté tibio pero no caliente.



AVISO

LLENE EL ACEITE DEL MOTOR ANTES DEL USO

El motor se envía de fábrica sin aceite. Operar el motor sin aceite resultará en daños severos al motor y anulará la garantía. Para evitar dañar el motor y anular la garantía, llene el motor con el tipo de aceite recomendado antes de arrancar.



AVISO

SENSOR DE ACEITE BAJO

El sensor de bajo nivel de aceite (si está equipado) detendrá automáticamente el motor cuando el nivel de aceite caiga por debajo del límite de seguridad. Para evitar un paro inesperado, verifique el nivel de aceite antes de cada uso, llene hasta el límite superior y siempre opere el motor en una superficie nivelada.

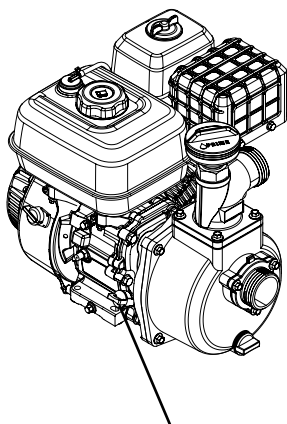


AVISO

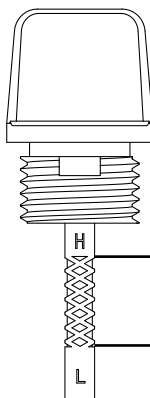
USE ACEITE DE MOTOR CORRECTO

El aceite es un factor importante en el desempeño y la vida útil de cualquier motor. El uso de aceite incorrecto puede dañar el motor y anular la garantía. Para evitar dañar el motor y anular la garantía, revise y cambie el aceite conforme sea necesario utilizando el aceite de motor correcto.

1. Revise el aceite con la bomba en una superficie nivelada y el motor apagado.
2. Desatornille la varilla de medición de aceite del motor y extráigala, y después límpiela.
3. Coloque la varilla medidora limpia en el cuello de llenado, pero no la enrosque; déjela reposar en el cuello de llenado.
4. Retire la varilla medidora del cuello de llenado y verifique el nivel de aceite. El nivel de aceite debe estar entre los límites superior e inferior de aceite de la varilla medidora.
5. Si el nivel es bajo, agregue el aceite recomendado al cárter hasta que el nivel alcance el límite superior en la varilla de medición. Consulte el manual del motor respecto al aceite recomendado.
6. Instale la varilla y apriete la tapa enroscándola en el cuello de llenado.



**Varilla de medición
de aceite de motor**



**Límite superior
de aceite**

**Límite inferior
de aceite**

Revisión de combustible



ADVERTENCIA:

ABASTECIMIENTO DE COMBUSTIBLE

La gasolina es altamente inflamable y sus vapores son extremadamente explosivos. Los incendios y explosiones pueden causar quemaduras graves y/o la muerte. Mantenga la gasolina alejada de llamas, chispas y otras fuentes de ignición. Rellene el combustible al aire libre en un área bien ventilada con el motor parado y frío. Limpie la gasolina derramada y deje que el motor se seque antes de arrancar. Mantenga un extintor de incendios a mano mientras recarga combustible. No opere el motor con fugas en el sistema de combustible. No almacene gasolina cerca de otros materiales inflamables.



AVISO

GASOLINA VIEJA

La gasolina vieja puede crear depósitos que obstruyan los sistemas de combustible y dificulten el arranque y desempeño deficiente. Los daños causados por combustible viejo no están cubiertos por la garantía. Para minimizar los depósitos, evitar problemas de desempeño relacionados con el combustible antiguo y evitar costosos trabajos de reparación, no utilice gasolina con una antigüedad superior a 30 días.



AVISO

MEZCLAS DE ALCOHOL

El uso de gasolina con una mezcla de alcohol superior al 10% (E10) dañará el motor. Los daños causados por el uso de una mezcla de alcohol del 15% (E15), 85% (E85) o cualquier otra mezcla de alcohol superior al 10% (E10) no están cubiertos por la garantía. Para evitar daños en el motor causados por una mezcla de alcohol demasiado alta, use gasolina con un 10% de alcohol (E10) o menos.



AVISO

ADITIVOS DE GASOLINA

El uso de aditivos de limpieza del sistema de combustible puede dañar el motor y los sistemas de combustible. Los daños causados por el uso de aditivos de limpieza del sistema de combustible no están cubiertos por la garantía. Para evitar daños al motor y al sistema de combustible, no utilice aditivos de limpieza del sistema de combustible.



AVISO

ALMACENAMIENTO DE GASOLINA

Es importante evitar que se formen depósitos de hule en las partes esenciales del sistema de combustible, como el carburador, el filtro de combustible, la manguera de combustible o el tanque durante el almacenamiento. Los combustibles mezclados con alcohol (también llamados gasohol, etanol o metanol) atraen la humedad, lo que conduce a la separación y formación de ácidos durante el almacenamiento. Los depósitos de combustible ácido y goma pueden dañar el sistema de combustible del motor mientras está almacenado. Los daños causados por el uso de combustible viejo, rancio o contaminado no están cubiertos por la garantía.



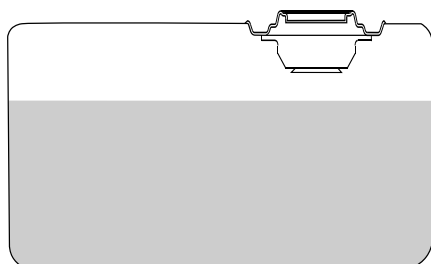
AVISO

NO LLENE DEMASIADO EL TANQUE DE COMBUSTIBLE

El llenado excesivo del tanque de combustible puede provocar daños en el cartucho de carbón (si está equipado), un desempeño deficiente del motor y anular la garantía. Para evitar estos peligros, no llene el tanque de combustible por encima del nivel máximo.

1. Verifique el combustible con el motor apagado y la lavadora a presión en una superficie nivelada.
2. Retire la tapa del tanque de combustible, verifique el nivel de combustible y entonces llene el tanque de combustible si es necesario. Para conocer la ubicación de la tapa de combustible, consulte la sección UBICACIONES DE COMPONENTES de este manual.
3. No utilice gasolina que tenga más de 30 días. Utilice únicamente gasolina regular sin plomo limpia y fresca con un octanaje mínimo de 87. No mezcle aceite con gasolina. No utilice gasolina que contenga más de un 10% de alcohol etílico. E15, E20 y E85 no son combustibles aprobados y no deben utilizarse.
4. No llene el tanque de combustible por encima del nivel máximo de combustible para dejar espacio para la expansión del combustible. Para conocer la capacidad de combustible, consulte la sección ESPECIFICACIONES del manual del motor.
5. Reemplace la tapa del tanque de combustible. Nunca opere el motor sin la tapa de combustible instalada.

NOTA: El uso de un estabilizador de combustible (se vende por separado) al almacenar gasolina puede ayudar a prevenir problemas relacionados con el almacenamiento de gasolina mezclada con alcohol etanol. Siempre siga las instrucciones proporcionadas por el fabricante del estabilizador de combustible para mezclar y usar correctamente.



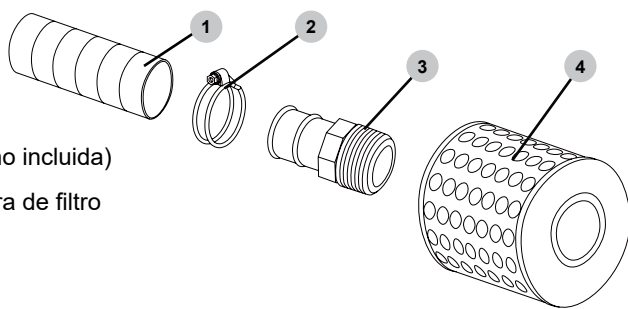
Nivel máximo de combustible

MANGUERAS DE CONEXIÓN

Las mangueras de succión y descarga no están incluidas. Ensamblelos según las instrucciones del fabricante. Asegúrese de que todas las conexiones estén selladas correctamente. Las fugas de aire pueden hacer que la bomba pierda el cebado y no bombee con plena eficiencia.

Conexión del filtro de manguera de succión

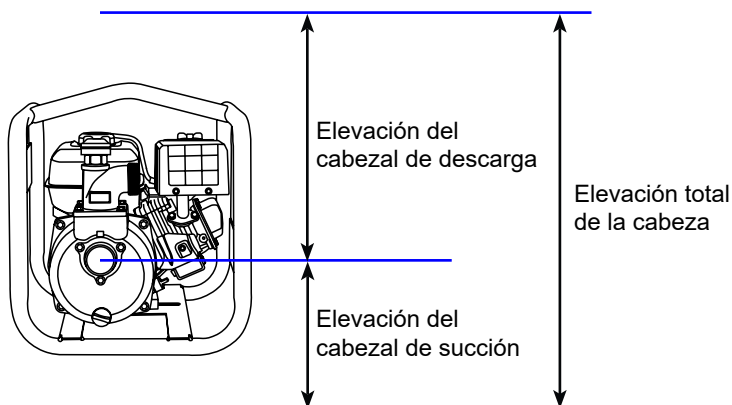
1. Enrosque la lengüeta de la manguera en el colador.
2. Coloque la manguera de succión sobre la púa del filtro y asegúrela con la abrazadera de la manguera del filtro.



1. Manguera de succión (no incluida)
2. Abrazadera de manguera de filtro
3. Espiga de manguera
4. El filtro

Colocación de la manguera

1. Coloque la bomba sobre una superficie nivelada.
2. Sumerge completamente el colador pero no lo apoye en el fondo de la fuente de agua.
3. No exceda la altura máxima de succión y las elevaciones totales del cabezal como se enumeran en la sección ESPECIFICACIONES de este manual; consulte la página 24.



CEBANDO LA BOMBA



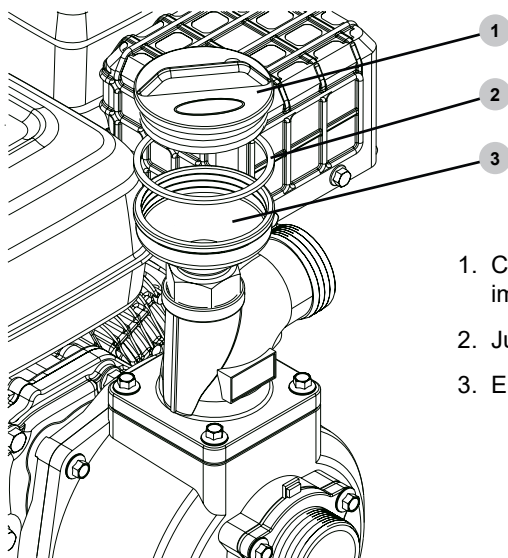
AVISO

CEBADO DE LA BOMBA

Esta bomba no se cebará cuando esté seca. Hacer funcionar la bomba en seco sin cebarla puede dañar el conjunto de la bomba y los sellos. Los daños causados por el funcionamiento en seco no están cubiertos por el garantía. Para evitar dañar los sellos y el conjunto de la bomba, no haga funcionar la bomba sin cebarla previamente.

Cebando la bomba

1. Retire la cubierta del embudo de imprimación.
2. Vierte agua en el embudo de imprimación hasta que la bomba esté llena de agua.
3. Enrosque la tapa del embudo de imprimación; apriete la cubierta con los dedos.



1. Cubierta del embudo de imprimación
2. Junta de sellado
3. Embudo de imprimación



PELIGRO:

LÍQUIDOS VOLÁTILES

Bompear líquidos volátiles, inflamables o corrosivos podría causar daños a la bomba, incendio o explosión que provoque lesiones graves y/o la muerte. Para evitar estos peligros, no intente para bombear líquidos volátiles, inflamables o corrosivos.

ARRANQUE DEL MOTOR



! ADVERTENCIA:

LISTA DE VERIFICACIÓN DE OPERACIÓN

Intentar arrancar el motor incorrectamente o usar la lavadora a presión incorrectamente puede resultar en daño al motor y/o lavadora a presión, y puede causar lesiones serias o la muerte. Para evitar estos peligros, asegúrese de leer, comprender y seguir los pasos descritos en la sección LISTA DE VERIFICACIÓN DE OPERACIÓN del manual del propietario antes de arrancar el motor, y siga todas las pautas para el uso adecuado de la lavadora a presión.



AVISO

DAÑO DE LA BOMBA

Esta bomba no se cebará cuando esté seca. Hacer funcionar la bomba en seco sin cebarla puede dañar el conjunto de la bomba y los sellos. Los daños causados por el funcionamiento en seco no están cubiertos por el garantía. Para evitar dañar los sellos y el conjunto de la bomba, no haga funcionar la bomba sin cebarla previamente.

Arranque del motor

1. Complete los pasos de la sección LISTA DE VERIFICACIÓN DE OPERACIÓN de este manual antes de arrancar el motor. Si no lo hace, podría dañar la bomba o el motor. Si es necesario, consulte el Manual del propietario del motor para obtener instrucciones de arranque específicas.

La fuente de agua debe estar conectada, abierta, el aire purgado del sistema y el seguro del gatillo colocado en la posición bloqueada.

2. Gire el interruptor del motor a la posición ON.



3. Gire la válvula de combustible a la posición ON.



4. Deslice el acelerador a la posición RUN (si corresponde).



5. Deslice el estrangulador a CHOKE para arrancar un motor FRÍO. Deslice a RUN para un motor caliente



NOTA: La posición de arranque del estrangulador variará de acuerdo con la temperatura del motor. Si arranca un motor frío, mueva la palanca del estrangulador hacia la posición CHOKE. Si arranca un motor caliente, mueva la palanca del estrangulador hacia la posición RUN.

6. Jale el retroceso lentamente hasta sentir resistencia, luego tire rápidamente para arrancar el motor.



ADVERTENCIA: RETRACCIÓN RÁPIDA

La retracción rápida (también conocida como contragolpe) del cable de arranque de retroceso del motor tirará de su mano y brazo hacia el motor más rápido de lo que puede soltar el mango, lo que provocará esguinces, fracturas de huesos, laceraciones y/o amputaciones traumáticas. El contragolpe a menudo es causado por fallas internas del motor y/o técnicas de arranque incorrectas. Para evitar el contragolpe, siga el programa de mantenimiento apropiado, las instrucciones de arranque y haga que un centro de servicio autorizado realice el trabajo de reparación.

7. Una vez que el motor arranca, mueva lentamente la palanca del estrangulador a la RUN mientras el motor se calienta. Si el motor titubea, mueva la palanca del estrangulador hacia la posición CHOKE hasta que el motor se caliente.



APAGADO DEL MOTOR

1. Desliza el acelerador a la posición SLOW (si corresponde).
2. Gire la válvula de combustible del motor a la posición OFF.
3. Gire el interruptor de encendido a la posición OFF.
4. Deje que el motor se enfríe completamente antes de manipular y almacenar la bomba.

MANTENIMIENTO

Por razones de seguridad, el fabricante recomienda que todos los servicios y reparaciones sean realizados por un centro de servicio autorizado. Todos los reemplazos o reparaciones en garantía deben ser realizados por un centro de servicio o distribución autorizado. Para encontrar un centro de servicio autorizado cerca de usted, realizar un reclamo de garantía u obtener una reparación autorizada en garantía, llame al 1-877-362-4271 o envíe un correo electrónico a cservice@fna-group.com.

Es responsabilidad del propietario y/u operador completar todo el mantenimiento programado antes de operar la bomba. Asegúrese de seguir las recomendaciones de inspección y mantenimiento que se enumeran en todos los manuales que vienen con esta unidad.

Mantenimiento de la bomba



PRECAUCION: MANTENIMIENTO

El mantenimiento inadecuado del motor y la bomba, así como no corregir los problemas antes de la operación, podrían anular la garantía y provocar daños a la propiedad y lesiones. Para evitar estos peligros, siga los procedimientos de mantenimiento enumerados en este manual y en cualquier otro manual que venga con este producto.

Antes de cada uso, revise la bomba en busca de piezas sueltas o dañadas y cualquier otra condición que pueda afectar el funcionamiento adecuado. Asegúrese de que todos los protectores de seguridad estén en su lugar y en buen estado de funcionamiento. Inspeccione todas las salidas de aire y las ranuras de enfriamiento para asegurarse de que estén limpias y sin obstrucciones. Repare o reemplace todas las piezas dañadas o defectuosas inmediatamente. Por razones de seguridad, el fabricante recomienda que todos los servicios y reparaciones de la bomba sean realizados por un centro de servicio autorizado. Para encontrar un centro de servicio autorizado cerca de usted, obtener información sobre cómo realizar un reclamo de garantía o hacer arreglos para reparaciones autorizadas en garantía, llame al 1-877-362-4271 o envíe un correo electrónico a cservice@fna-group.com

Limpieza exterior de bombas



AVISO

LIMPIEZA

El agua puede dañar los componentes del motor de la bomba si se permite que entre a través de las ranuras de enfriamiento u otros orificios. Los daños causados por la entrada de agua no están cubiertos por la garantía. Para evitar daños al motor por agua, no utilice una lavadora a presión, una manguera de jardín ni ninguna otra fuente de agua corriente para limpiar el motor de la bomba, y nunca sumerja el motor en ningún líquido.



AVISO

LIMPIADORES QUÍMICOS

El uso de limpiadores químicos y/o líquidos corrosivos puede dañar los sellos de la bomba y los componentes internos. Los daños causados por limpiadores químicos y líquidos corrosivos no están cubiertos por la garantía. Para evitar estos peligros, utilice únicamente productos químicos de limpieza aprobados, nunca utilice lejía ni líquidos corrosivos para limpiar la carcasa de la bomba.

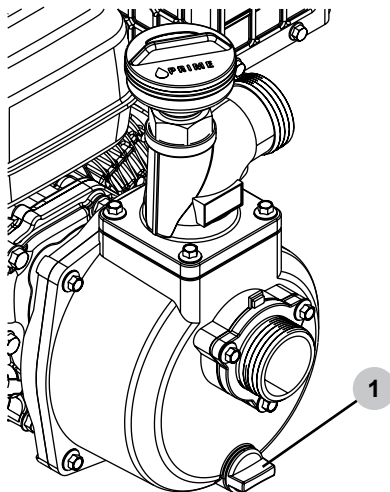
Limpe siempre la bomba con el motor apagado y frío. Para limpiar la bomba, primero use un compresor de aire configurado a 25 PSI para limpiar la suciedad y los desechos de las superficies de la bomba, las rejillas de ventilación y las ranuras de enfriamiento. A continuación, limpie el exterior con un paño húmedo.

Limpieza interior de la bomba

Mantener limpia la bomba de basura le permitirá funcionar al máximo y prolongar su vida útil. No guarde la bomba de basura sin drenar la carcasa de la bomba. No permita que la suciedad y los residuos se sequen dentro de la carcasa de la bomba. Limpie su bomba de basura después de cada uso siguiendo los pasos a continuación.

SSTP71007

1. Una vez que haya completado el bombeo, haga funcionar la bomba para permitir que se lave completamente usando solo agua limpia y fresca. Apague el motor.
2. Desconecte el cable de la bujía de la bujía teniendo cuidado con las piezas calientes.
3. Retire las mangueras de succión y descarga.
4. Retire el tapón de drenaje (1) en la parte inferior de la bomba y deje que se drene toda el agua.
5. Inserte el tapón de drenaje y apriétalo a mano.
6. Vuelva a conectar el cable de la bujía a la bujía.



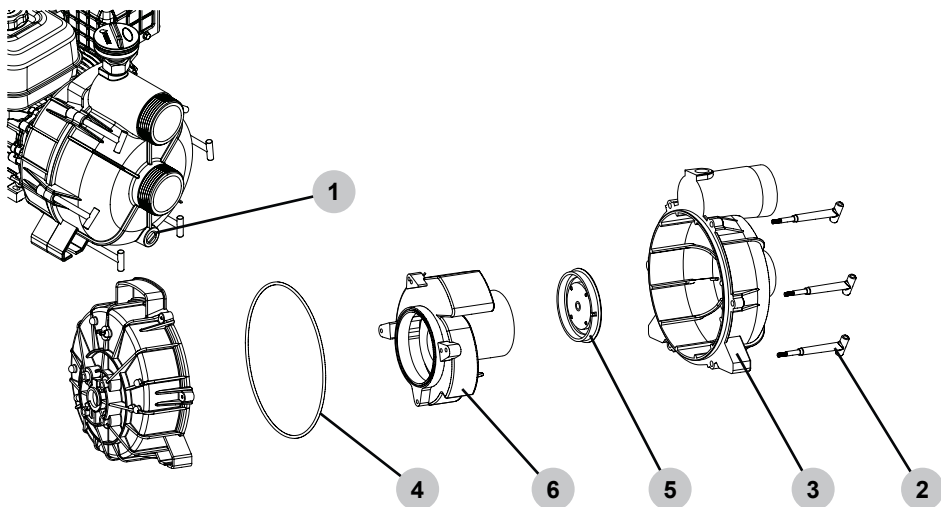


! ADVERTENCIA: PIEZAS MOVILES

Este producto tiene muchas piezas que se mueven a altas velocidades. Las piezas móviles pueden provocar lesiones por aplastamiento, fracturas de huesos, laceraciones graves y/o amputaciones traumáticas. Para evitar lesiones, nunca coloque los dedos, las manos, los pies u otras partes del cuerpo cerca del motor en marcha. Nunca opere el producto sin las cubiertas, protectores u otras protecciones. No use ropa holgada, cordones colgantes ni ningún otro elemento colgante que pueda enredarse en las piezas móviles durante el funcionamiento. Ate el cabello largo y quítese las joyas antes de operar.

STP71010

1. Desconecte el cable de la bujía de la bujía teniendo cuidado con las piezas calientes.
2. Retire el tapón de drenaje de la carcasa de la bomba (1) y deje que se drene el agua.
3. Retire los pernos de la cubierta exterior de la carcasa de la bomba (2).
4. Retire la tapa exterior de la carcasa de la bomba (3) y su junta de goma (4).
5. Retire la válvula de retención (5).
6. Retire el impulsor/voluta (6).
7. Elimine toda la suciedad y los residuos de los componentes y luego enjuáguelos con agua. No utilice productos químicos para limpiar los componentes internos de la bomba, ya que pueden dañar los sellos.
8. Vuelva a ensamblar todos los componentes asegurándose de que todos los sellos de goma estén en sus ubicaciones adecuadas y no queden atrapados ni dañados durante el reensamblaje.
9. Vuelva a conectar el cable de la bujía a la bujía.



Mantenimiento del motor

Antes de cada uso, revise el motor en busca de piezas sueltas o dañadas, signos de fugas de aceite o combustible y/o cualquier otra condición que pueda afectar el funcionamiento adecuado. Mantenga siempre todos los protectores de seguridad en su lugar y en buen estado de funcionamiento. Repare o reemplace todas las piezas dañadas o defectuosas inmediatamente.

Por razones de seguridad, el fabricante recomienda que todos los servicios y reparaciones del motor (incluidos los dispositivos y sistemas de control de emisiones) sean realizados por un centro de servicio autorizado. Todos los reemplazos o reparaciones en garantía deben ser realizados por un centro de servicio o distribución autorizado. Para encontrar un centro de servicio autorizado cerca de usted, obtener información sobre cómo realizar un reclamo de garantía o hacer arreglos para reparaciones autorizadas en garantía, llame al 1-877-362-4271 o envíe un correo electrónico a cservice@fna-group.com.

Para toda otra información sobre el mantenimiento del motor, consulte el manual del motor.

ALMACENAJE Y TRANSPORTE



AVISO

ALMACENAMIENTO DE GASOLINA

Es importante evitar que se formen depósitos de goma en piezas esenciales del sistema de combustible, como el carburador, el filtro de combustible, la manguera de combustible o el tanque, durante el almacenamiento. Los combustibles mezclados con alcohol (también llamados gasohol, etanol o metanol) atraen la humedad, lo que conduce a la separación y formación de ácidos durante el almacenamiento. Los depósitos de combustible ácido y goma pueden dañar el sistema de combustible del motor mientras está almacenado. Los daños causados por el uso de combustible viejo, rancio o contaminado no están cubiertos por la garantía.

NOTA: El uso de un estabilizador de combustible (se vende por separado) al almacenar gasolina ayudará a evitar Problemas relacionados con combustibles mezclados con alcohol en motores de equipos eléctricos para exteriores. Siempre Siga las instrucciones proporcionadas por el fabricante del estabilizador de combustible para mezclar y usar correctamente.

Almacenamiento durante dos meses o menos

1. Llene el tanque de combustible según la sección LISTA DE VERIFICACIÓN DE FUNCIONAMIENTO de este manual y luego agregue un estabilizador de combustible según las recomendaciones del fabricante.
2. Arranque el motor según la sección ARRANQUE de este manual y déjelo en marcha durante un (1) minuto para permitir que el combustible estabilizado circule por todo el sistema de combustible.

3. Con el motor aún en marcha, gire la válvula de combustible a la posición APAGADO y deje que el motor funcione hasta que se detenga por falta de combustible.
 4. Deje que el motor se enfríe por completo.
 5. Drene y limpie la bomba según la sección MANTENIMIENTO de este manual.
 6. Guarde la bomba en un área limpia y seca alejada de la luz solar directa.
-

Almacenamiento durante más de dos meses

1. Asegúrese de que el motor esté completamente frío.
2. Gire la válvula de combustible a la posición ON.
3. Retire todo el combustible del tanque de combustible, las líneas de combustible y el carburador aflojando el tornillo de drenaje en la parte inferior del carburador y drenando el combustible en un recipiente apropiado.
4. Gire la válvula de combustible a la posición APAGADO. Vuelva a insertar el tapón de drenaje; apretar.
5. Cambie el aceite del motor como se explica en el manual del propietario del motor.
6. Elimine la suciedad y los residuos del área alrededor de la bujía, luego use una llave de vaso o una llave para quitar la bujía.
7. Vierta 15 ml de aceite nuevo en la cámara de combustión del motor, luego haga girar lentamente el motor tirando del retroceso dos (2) veces para distribuir el aceite y lubricar el cilindro.
8. Instale la bujía.
9. Drene y limpie la bomba según la sección MANTENIMIENTO de este manual.
10. Limpie el filtro de aire como se explica en el manual del propietario del motor.
11. Guarde la bomba en un área limpia y seca lejos de la luz solar directa.

Transporte



ADVERTENCIA: TRANSPORTE

Dejar la bomba en un espacio cerrado donde las temperaturas pueden aumentar en un vehículo de transporte puede provocar que el combustible se vaporice y posiblemente explote. Los incendios y las explosiones pueden provocar quemaduras graves y/o la muerte. Para evitar fugas o vaporización de combustible, asegure la bomba en un área bien ventilada, alejada de la luz solar directa y otras fuentes de calor. No transporte la bomba por carreteras en mal estado a menos que se haya drenado previamente el combustible.

1. Gire la válvula de combustible a la posición OFF.
2. Gire el interruptor de control del motor a la posición OFF.
3. Para evitar derrames de combustible durante el transporte, mantenga la bomba en posición vertical sobre una superficie nivelada.
4. Asegure la bomba con correas o amarres para evitar que se vuelque y se dañe por deslizamiento.

NOTA: No opere la bomba mientras esté en el vehículo de transporte.

ESPECIFICACIONES

Número de modelo: SSTP 71007 / Número de artículo: 71007

Especificaciones de la bomba	Caudal de fluido	158 GPM	598 LPM
	Diámetro de entrada	2 pulgadas	5.08 centímetros
	Diámetro de salida	2 pulgadas	5.08 centímetros
	Elevación del cabezal de succión	25 pies	7.6 metros
	Elevación total de la cabeza	98 pies	29.9 metros
	Máx. Tamaño Sólido	9/16 pulgada	14.3 milímetro
	Capacidad de combustible	0.7 galones	2.65 litros
Especificaciones del motor	Modelo de motor	CRX210	
	Desplazamiento	208cc	
	Estilo de arranque del motor	Arranque de retroceso	

Número de modelo: STP 71010 / Número de artículo: 71010

Especificaciones de la bomba	Caudal de fluido	285 GPM	1079 LPM
	Diámetro de entrada	3 pulgadas	7.62 centímetros
	Diámetro de salida	3 pulgadas	7.62 centímetros
	Elevación del cabezal de succión	25 pies	7.6 metros
	Elevación total de la cabeza	75 pies	22.9 metros
	Máx. Tamaño Sólido	1.2 pulgadas	30.5 milímetro
	Capacidad de combustible	0.7 galones	2.65 litros
Especificaciones del motor	Modelo de motor	CRX210	
	Desplazamiento	208cc	
	Estilo de arranque del motor	Arranque de retroceso	

GARANTÍA

Términos de garantía:

El Grupo FNA garantiza al comprador original que este producto estará libre de defectos de materiales y mano de obra de la siguiente manera. El Grupo FNA se compromete a reparar o reemplazar, a su discreción, cualquier bomba o marco defectuoso sin cargo durante tres (3) años a partir de la fecha de compra. Cualquiera de las piezas descritas de este producto que FNA Group considere defectuosa en material o mano de obra dentro de estos períodos de garantía será reparada o reemplazada sin costo para el comprador original por un centro de servicio autorizado. Esta cobertura de garantía se extiende únicamente al comprador original y no es transferible. Una transferencia de propiedad de este producto anulará esta garantía.

Un centro de servicio autorizado debe realizar todas las reparaciones bajo garantía. Cualquier producto defectuoso, incluidas las piezas defectuosas, cubiertos según los términos de garantía descritos anteriormente deben devolverse a un centro de servicio autorizado junto con el comprobante de compra original. Ninguna reclamación de garantía puede justificarse sin el grupo FNA. El Grupo FNA no pagará ni reembolsará ningún cargo de envío y/o transporte de ningún producto o pieza bajo garantía que se envíe a un centro de servicio autorizado o de regreso al comprador desde el centro de servicio. Todos los gastos de envío y/o transporte son responsabilidad exclusiva del propietario del producto. Para localizar el centro de servicio autorizado más cercano a usted, comuníquese con atención al cliente al 1-877-362-4271 o envíe un correo electrónico a cservice@fna-group.com.

Según estos términos de garantía, el Grupo FNA se limita a reparar o reemplazar piezas defectuosas y no asume ninguna otra obligación, ni el Grupo FNA permite ni autoriza a nadie más a asumirlas ni ninguna otra obligación. Porque la responsabilidad del Grupo FNA con respecto a todos y cada uno de los reclamos de garantía se limita a realizar las reparaciones o reemplazos requeridos. Ningún reclamo por incumplimiento de garantía será causa de cancelación o rescisión del contrato de venta de cualquier producto fabricado por el Grupo FNA.

Esta garantía no cubre ningún producto fabricado por FNA Group que haya estado sujeto a abuso, mal uso, negligencia, accidente, efectos de corrosión o erosión, o daños causados por un uso que sea de alguna manera contrario a las instrucciones de funcionamiento como especificado en este manual. Esta garantía tampoco se aplica a ningún producto dañado como resultado de un mantenimiento inadecuado, el uso de piezas no compatibles con el producto o a cualquier producto que haya sido alterado o modificado del stock de alguna manera.

Además, esta garantía no se extiende a las reparaciones necesarias por el desgaste normal, el mantenimiento de rutina o cualquier pieza relacionada, como afinaciones, bujías, ajustes del carburador, ajustes de encendido, filtros, cambios de aceite, cuerdas de arranque de retroceso, escobillas de motores eléctricos, chavetas, ruedas, juntas, válvulas, pistones o cualesquiera otras piezas consideradas piezas de desgaste.

Esta garantía le otorga derechos legales específicos. También puede tener otros derechos que varían de un estado a otro. Esta garantía se aplica a un producto fabricado por FNA Group que se vende en los Estados Unidos y Canadá.

Limitaciones de la garantía:

La garantía anterior es exclusiva y reemplaza todas las demás garantías, ya sean escritas, orales, expresas o implícitas. No existen garantías de comerciabilidad o idoneidad de ningún producto para un propósito particular. La única responsabilidad del Grupo FNA será la reparación o sustitución de piezas según lo indicado anteriormente. En ningún caso el Grupo FNA será responsable de pérdidas o daños que sean indirectos, consecuentes, punitivos, especiales, ejemplares o por pérdidas económicas, pérdida de ingresos, pérdida de ganancias o pérdida de oportunidades de negocio, independientemente de si dicha responsabilidad se basa en incumplimiento de contrato, agravio, responsabilidad estricta, incumplimiento de garantías, incumplimiento de un propósito esencial o de otro tipo, o es un resultado directo de las propias acciones del Grupo FNA o inacciones. Debido a que algunos estados no permiten limitaciones sobre la duración de una garantía implícita, es posible que la limitación anterior no se aplique a su caso.

El Grupo FNA no asume ninguna responsabilidad por daños incidentales, consecuentes o de otro tipo, incluidos, entre otros, gastos relacionados con el transporte del producto hacia o desde un servicio autorizado, el tiempo de viaje de un mecánico, cualquier cargo telefónico o de telegramas, el alquiler de un servicio similar. producto mientras se realiza el servicio de garantía, cualquier otro tiempo o gasto de viaje, pérdida o daño a propiedad personal, pérdida de ingresos, pérdida de uso del producto, pérdida de tiempo o cualquier otro inconveniente. Algunos estados no permiten la exclusión o limitación de daños incidentales o consecuentes, por lo que es posible que la limitación o exclusión anterior no se aplique a usted.

Si tiene alguna pregunta sobre esta garantía o los derechos y obligaciones que describe, comuníquese con atención al cliente al 1-877-362-4271 o envíe un correo electrónico a cservice@fna-group.com.

NOTAS

ESTA PÁGINA SE DEJÓ EN BLANCO INTENCIONALMENTE



LEA ESTE MANUAL DETENIDAMENTE ANTES DE LA OPERACIÓN

El incumplimiento de las instrucciones y precauciones de seguridad de este manual puede provocar daños a la propiedad, lesiones graves y/o la muerte.

CONSERVE ESTE MANUAL PARA FUTURA REFERENCIA

Copyright © 2024, FNA-Group, Todos los derechos reservados.